

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 43

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 43 - 673

Bern, Freitag, 21. Februar 1986  
 Berne, vendredi, 21 février 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 43 - 21. 2. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Requête à fin d'extension à nouveau du champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective complémentaire sur l'assurance-maladie de la branche des vins et liqueurs et de la tonnellerie du canton de Vaud

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Bénéfice d'inventaire.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 343236-343252

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1986 - Situation du marché du travail à fin janvier 1986.

Der Grosshandelspreisindex im Januar 1986 - L'indice des prix de gros en janvier 1986.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

11. Februar 1986  
 Bertschi Bäckerei zum Brotkorb AG, in Zürich 1, Marktgasse 7/9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1986. Zweck: Weiterführung des bisher von der Einzelfirma Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Inhaber Guido Bertschi, geführten Bäckereibetriebes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 1 500 000, voll liberiert, 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Inhaber Guido Bertschi, in Zürich, mit Aktiven von Fr. 5 974 846,05, wovon Fr. 500 000 Goodwill, und Passiven von Fr. 520 693,35, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1985, zum Preise von Fr. 5 454 152,70, wovon Fr. 1 497 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Guido Bertschi, von Zürich und Dürrenäsch, in Küsnacht ZH, Präsident; Rolf Betschart, von Zürich, in Widien; Christian Hertz, von Rüderswil, in Dällikon, und Hans Rudolf Knecht, von und in Leibstadt.

11. Februar 1986  
 RSG RZ-Sicherheits- und Gebäudetechnik AG, in Schlieren, Lättenstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 1. 1986. Zweck: Beratung, Planung und Ausführung von Gebäuden und Einrichtungen in Verbindung mit EDV-Systemen, insbesondere Planung und Ausführung aller sicherheitstechnischen Einrichtungen, Ausführung von Handelsgeschäften für einzelne Produkte oder Anlagen, Tätigkeit als Generalunternehmerin bei kompletten Objektausführungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Müller, von Mönchaltorf, in Zürich.

11. Februar 1986  
 Combit AG, in Meilen, Feldgöbelweg 54, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1986. Zweck: Vertrieb, Verkauf und Installation von Computeranlagen; Warenhandel; Unternehmensberatung; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB, oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Rudolf Müller, von Belp und Zürich, in Meilen.

11. Februar 1986  
 Hydro SA, in Zürich 3, Erforschung und Kommerzialisierung eines Verfahrens für die Behandlung von Abwässern usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1761). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 1. 1986 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Hydro SA in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist lic. oec. publ. Frank Carel Willem, Taets von Amerongen, niederländischer Staatsangehöriger, in Meilen. Die Unterschriften von Beda Singenberger, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Christian Gerber, Mitglied des VR, sind erloschen.

11. Februar 1986  
 Cruisex Rent-a-Yacht Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Vermieten von Yachten, Booten, Schiffen und Wasserfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 781). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 2. 1986 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Cruisex Rent-a-Yacht Ltd in Liquidation (Cruisex Rent-a-Yacht SA en liquidation) durchgeführt. Liquidator ist Dr. Rico Steinbrüchel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

11. Februar 1986  
 Erlenhöhe AG, in Erlenbach, Erhaltung und Führung des Restaurants Erlenhöhe (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1905), Peter Emil Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Buri, von Bern, in Erlenbach ZH, Präsident, und Claudine Müller, von Bubendorf, in Erlenbach ZH.

11. Februar 1986  
 Vatag Aktiengesellschaft, in Pfäffikon, Gewässerschutzmassnahmen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 161). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Michel Bart, von Radelfingen, in Cudrefin.

11. Februar 1986  
 AMS Airline Marketing & Services AG, in Opfikon, Betrieb eines Beratungsbüros für Fluggesellschaften und Touristikunternehmen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3521). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

11. Februar 1986  
 F & S Frontplatten AG, in Rümlang (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1794). Martin Preisig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernhard Silberer, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1986  
 Ideag AG, in Zürich 8, Dienstleistungen und Beratungen in sämtlichen Sparten der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3361). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Weber, von und in Montreux.

11. Februar 1986  
 Degustation AG, in Zürich 6, Wein, andere Getränke und Lebensmittel (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2386). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Helbling, von Kaltbrunn, in Steinmaur.

11. Februar 1986  
 SHW Werbeberatung AG, in Stäfa, Werbeberatung für Produkte und Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2844). Hans Jörg Hämmerle, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Februar 1986  
 H. Gertsch & Co AG, in Zürich 11, Handel mit und Fabrikation von technischen Artikeln, Luft-, Flüssigkeits- und Gasfiltern usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3821). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roland Bianchi, von Siegershausen, in Gerlikon.

11. Februar 1986  
 Feuer, Haustechnische Systeme, in Bauma, Generalunternehmung für Fertighäuser sowie Vertrieb haustechnischer Systeme (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3362). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1986  
 Gelo Software AG, bisher in Zürich 10, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3889). Statuten am 24. 1. 1986 geändert. Neuer Sitz: Schöfflisdorf. Adresse: Chälbrunnstrasse 316. Erwin Hischer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schöfflisdorf.

11. Februar 1986  
 Team-Optic AG, in Dällikon, Brillenfassungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2070). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Zobrist, von Winterthur, in Fehraltorf.

11. Februar 1986  
 Gehabau AG Gossau, in Gossau, Erstellung von Einfamilienhäusern, Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4453). Eberhard Glaeske, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR und zugleich Delegierte desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Rüdisili, von Amden, in Bertschikon, und Christine Probst; Prokura der Letzgenannten erloschen.

11. Februar 1986  
 Bau- und Liegenschaften AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1985, S. 4437). Hansueli Notz, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Hans Brantschen, nun in Monte-Carlo (Monaco), Mitglied des VR und nun zugleich Delegierter desselben, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Georg Aschwanden, von Zürich und Eflielen, in Zollikon.

11. Februar 1986  
 Interkeller AG, in Wangen-Brüttisellen, Farben, Lacke, chemisch-technische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 422). Siegfried Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Reto Joos, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1986  
 Les Videos Guido Rhyn & Co, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1065). Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 19, Zürich 4.

11. Februar 1986  
 International Office Services Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Zurverfügungstellung von temporärem Büropersonal usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 321). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Dr. Urs M. Wunderlich, von Iseletwald, in Arlesheim. Max R. Spycher ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1986  
 Hacer Nalbantoglu, «Old Lilibi» Goldschmuck, in Zürich (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 350). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Februar 1986  
 Mobilab, elektronische Sprachlehranlagen GmbH, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 606). Statuten am 29. 1. 1986 geändert. Neue Firma: Mobilab Technik GmbH. Neuer Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Geräten und Verkauf von Zubehör.

11. Februar 1986  
 Dolmetscherschule Zürich, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 698). Kurt Schwob und Regula Doppler sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neue Mitglieder der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis: Erika Tavernini, von und in Zürich, und Karin Sutter, von Jonschwil, in Zürich.

11. Februar 1986  
 Schaltegger & Co, Inhaber E. Oehri AG, in Zürich 12, Fahnen und Flaggen aller Art inkl. Zubehör (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 329). Ernst Oehri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Saxer, von Altstätten, in Herlliberg.

11. Februar 1986  
 Dörrfigarage M. + E. Beeler, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 118). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Meinrad Beeler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Elisabeth Beeler, nun in Uitikon, als Einzelkauffrau im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Dörrfigarage, E. Beeler fortgesetzt.

11. Februar 1986  
 Werner Villiger, Inhaber Peter Jud-Villiger, Druckerei, in Wädenswil (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 179). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Werner Villiger, Inhaber Josef Frei, Druckerei», in Wädenswil, fortgesetzt, wobei jedoch nur die Aktiven, nicht aber die Passiven übernommen werden.

11. Februar 1986  
 Werner Villiger, Inhaber Josef Frei, Druckerei, in Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Frei, von Diempoldsau, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Alice Frei-Eisenbart, von Diempoldsau, in Wädenswil. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Werner Villiger, Inhaber Peter Jud-Villiger, Druckerei», in Wädenswil, fort, unter Übernahme der Aktiven, nicht aber der Passiven. Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei.

11. Februar 1986

L & G Software, Fritz Leibundgut, in E l s a u, obere Eggstrasse, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Fritz Leibundgut, von Zürich, in Zürich 11. Entwicklung und Vertrieb von Computerprogrammen.

11. Februar 1986

Werner Bachmann, in B ä r e t s w i l, Haldenstrasse 41, Adetswil, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Werner Bachmann, von Stäfa, in Bärstwil. Projektierung, Montage und Inbetriebsetzung von mess- und regeltechnischen Anlagen, insbesondere von elektrotechnischen, pneumatischen und programmierbaren Steuerungen.

11. Februar 1986

Graf Werbung, in D ü b e n d o r f, Ueberlandstrasse 227, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Ernst Graf, von Sternberg, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ursula Graf-Achermann, von Sternberg, in Dübendorf. Beratung auf dem Gebiet der Werbung sowie Verkauf von bedruckten Werbemitteln.

11. Februar 1986

D. Guatieri, in W a n g e n - B r ü t t i s e l l e n, Unterdorfstrasse 34, Wangen, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Donato Guatieri-Näf, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen. Mechanische Werkstatt; Ausführung von allgemeinen Metallkonstruktionen.

11. Februar 1986

Guelnar Yucel-Erkan, Textilien, in O p f i k o n, Talackerstrasse 17, TMC Textil & Mode Center, Glattbrugg (Post 8065 Zürich), Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber:in mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Guelnar Yucel-Erkan, türkische Staatsangehörige, in Zürich 9. Import und Export von Textilien sowie Betrieb einer Textilagentur.

11. Februar 1986

Tobi's Winti-Taxi, Ulrich Tobler, in W i n t e r t h u r, Im Grünthal 20, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Tobler, von Winterthur, in Winterthur III. Taxibetrieb.

11. Februar 1986

Carrosserie Hasental Girsberger, Schärer & Co, in K n o n a u, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4290). Der Gesellschafter Urs Schärer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Februar 1986

Sennerieigenossenschaft Unter-Dürnten, in D ü r n t e n (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3697). Peter Stauffer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Walter Beck, von Sumiswald, in Dürnten. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

11. Februar 1986

Amrein-Apparate AG, in R e g e n s d o r f, mechanisch-elektronische Apparate (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4590). Walter Niklaus Amrein, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

11. Februar 1986

Femec AG, in W e t z i k o n, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Herbert Emil Rutz, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Annamaria Rutz-Krauer, Prokuristin, wohnen nun in Wetzikon ZH; Neue Adresse der Gesellschaft: Adetswilstrasse 6.

11. Februar 1986

Willy Suter AG, in Z ü r i c h 9, chemische Bau- und Möbelbezüge (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3854). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Leo Walter Renhard, von Böttingen, in Horgen.

11. Februar 1986

Bruno Sona AG, in W i n t e r t h u r II, Büromöbel und Büromaschinen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1985, S. 185). Bruno Sona ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Februar 1986

Mitreva Treuhand und Revision AG, in Z ü r i c h 10 (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3045). Neuer Vizeprokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Knöpfli; seine Prokura ist erloschen.

11. Februar 1986

Ingenieurbüro E. Warnotte, bisher in M a u r, Planung, Koordination und Bauleitung von Installationen der Lüftungs-, Klima-, Heizungs-, Kälte- und Energietechnik (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3666). Neuer Sitz: Z ü r i c h. Adresse: Hardturmstrasse 175.

11. Februar 1986

Hans Rychemer AG, in Z ü r i c h 11, Güetliweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1986. Zweck: Planung, Erstellung, Ausführung und Unterhalt von Gartenanlagen sowie Umbauten von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Rychemer, von Zürich, in Stadel.

11. Februar 1986

Techez AG, in S c h w e r z e n b a c h, elektronische Produkte (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2265). Adelheid Kroese ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Robert Kroese erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Kurer, von Bernegg, in Herrliberg. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Max E. Stalder, von Sumiswald, in Winterthur. Ferner führt neu Einzelunterschrift: Keith G. Trickett, britischer Staatsangehöriger, in Welwyn (GB).

11. Februar 1986

Bettfedernfabrik Giesshübel AG, in Z ü r i c h 3 (SHAB Nr. 237 vom 10. 1981, S. 3202). Hans Rudolf Hasler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Adolf Fröhlich, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Sihlporte 3, Zürich 1.

11. Februar 1986

Fritz Kündig, Architektur, Bauleitung, Immobilien, Zweigniederlassung Dübendorf, in D ü b e n d o r f (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146), mit Hauptsitz in Fallanden. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Fehr, von Eglisau und Winterthur, in Wangen-Brüttisellen.

11. Februar 1986

Schneider & Cie AG Internationale Transporte, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in Z ü r i c h 9 (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3312), mit Hauptsitz in Basel

Schneider & Cie AG Internationale Transporte, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in K l o t e n (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3312), mit Hauptsitz in Basel

Jörg Gerster, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. Februar 1986

Focoholding AG, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 330). Dr. Ulrich Meierhans, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Hafner, von Zürich und Weinfelden, in Künsnacht ZH.

11. Februar 1986

PVA Private Vermögensanlage AG, in Z ü r i c h 1, Vermögens- und Erbschaftsverwaltungen (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1737). Klaus Hennig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

11. Februar 1986

Panlectra AG, in W e t z i k o n, elektrische und elektronische Apparate und Maschinen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1905). Rolf Baumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Daniel Gubeli und Prokura von Max Ochsner sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Attiger, von Oberrohrdorf, in Künsnacht ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Hürlimann, von Krummenau, in Wetzikon ZH; Albert E. Isler, von und in Zürich, und Heinz Karl Lyner, von Winterthur, in Sternberg.

11. Februar 1986

J. Studerus, in V o l k e t s w i l, Handel mit Heizöl und Benzin (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1962, S. 833). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Jakob Studerus's Erben», in Volketswil, erloschen.

11. Februar 1986

Jakob Studerus's Erben, in V o l k e t s w i l, Zürcherstrasse 71, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1974. Gesellschafter: Elisabetha Studerus, von Waldkirch, in Volketswil; Jakob Studerus jun., von Waldkirch, in Meilen; Céclie Kretz, von Kriens, in Dieltikon, und mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Elisabeth Urech, von Dübendorf, in Dieltikon. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelziffer «J. Studerus», in Volketswil, übernommen. Betrieb von Tankstellen.

11. Februar 1986

Revitax AG, in W a l l i s e l l e n, Buchhaltung, Revisionen und Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 1. 1985, S. 4234). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 3. 2. 1986 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986

Matador AG, in W ä d e n s w i l, Haushaltgeräte aller Art (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4291). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 8. 1. 1986 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986

BCSC Business Computer Systems AG, in Z ü r i c h 6, Verkauf von Hard- und Software (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3263). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. 1. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Februar 1986

Sec-Consulting AG, in Z ü r i c h 6, Engineering, Beratung, Planung und Leitung von Bauvorhaben des Hoch- und Tiefbaus (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 1. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Februar 1986

Gasthof Schwanen Betriebs AG, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1985, S. 4041). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 11. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Februar 1986

HTR - Spezialdienst AG, in Z ü r i c h 11, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Hi-Fi-, Televisions- und Radiotechnik (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 433). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 1. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Februar 1986

Eutromarc AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Beteiligungen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 330). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 12. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986

Huggenberger AG Physik, Instrumente, in H o r g e n (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1646). Die Prokura von Enrico Markun ist erloschen.

11. Februar 1986

ASI Products AG, in Z ü r i c h 2, Softwareprodukte usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 253). Dieter Hinze, nun in Kilchberg ZH, ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Brigitta Hinze, von Wohlen AG, in Kilchberg ZH.

11. Februar 1986

RS Gerüstbau Rähler & Spahr, in U r d o r f, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2174). Der Gesellschafter Hansueli Spahr ist ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: Franz Hutter, von Diëpoldau, in Urdorf. Neuer Wortlaut der Firma: RS Gerüstbau Rähler & Hutter.

11. Februar 1986

Schlüssel-Mittl AG, in Z ü r i c h 9, Albisriederstrasse 189, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 2. 1986. Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Montage von Schlössern und Alarmanlagen, Service und Montage von Schlössern aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Waren und Geschäftseinrichtungen gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Gesamtwert von höchstens Fr. 50.000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Verena Geiger, Präsidentin, und Peter Geiger, Vizepräsident, beide von Au SG, in Zürich.

11. Februar 1986

Ereona Aktiengesellschaft, in R ü t i, Durchführung von Ermittlungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 554). Statuten am 6. 2. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 160 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 260.000, zerlegt in 260 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

11. Februar 1986

UBM, U. Bearth, in Z ü r i c h, Bauhallengasse 11, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Urs Bearth, von Zürich, in Neftenbach. Verkauf und Reparatur von europäischen Motorrädern.

11. Februar 1986

Roro Computer AG, in K ü s n a c h t, Rebweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1986. Zweck: Handel mit elektronischen Geräten und Zubehör sowie Verschaffung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und solche erwerben, errichten und finanzieren sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Roman Rosenstein, von Zürich, in Künsnacht ZH. Einzelunterschrift führt Gabrielle Rosenstein, von Zürich, in Künsnacht ZH.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

10. Februar 1986

Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Suberg, in S u b e r g (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Walter Jost, bisher Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansjörg Wampfler, bisher Sekretär, ist neu Präsident. Ulrich Bucher, bisher Vizepräsident, ist neu Sekretär. Hans-Peter Wirth, von Seeburg, in Suberg, ist neu Geschäftsführer; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Februar 1986

Noxape AG, in L y s s. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Verpackungen aller Art, insbesondere für die Bedürfnisse der pharmazeutischen Industrie sowie den internationalen Handel mit pharmazeutischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen oder selbst betreiben. Ausserdem kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, es ist vollständig bar liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt, je eine Tiefziehverpackungsmaschine CP-8 und eine Kartoniermaschine P-5 zum Gesamtpreis von Fr. 357'041 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief sowie durch Publikation. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig ein: Heinz Zysset, von Belp, in Seftigen. Geschäftsdomizil: Industriering 7, 3250 Lys.

11. Februar 1986

Strub AG, in L y s s, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren und Spenglereiartikeln (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2998). Manfred Strub wohnt nun in 6300 Zug.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

11. Februar 1986

Swinging Pig AG, in K e h r s a t z. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Ton- und Bildträgern, insbesondere mit Schallplatten und audiovisuellen Musikkassetten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartig oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen geschehen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Daniela Stücki, von Röhdenbach im Emmental, in Bern, als Präsidentin, und Jörg Bäcker, von Rohrschach, in Kehrsatz, als Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Weidliweg 5, 3122 Kehrsatz.

### Büro Bern

Berichtigung

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B e r n (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574), mit Hauptsitz in Lausanne. Richtiger Name des Zeichnungsberechtigten: Georges von Csermatony.

11. Februar 1986

ASS Sport Gümliigen AG, in G ü m l i g e n, Gemeinde Muri bei Bern, Trainings- und Fitnessanlagen usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985, S. 4279). Nachdem das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986

Atac Invest Reise AG, in B e r n (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 41). Am 28. Januar 1986 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

11. Februar 1986

Faberco AG, in Z o l l i k o f e n, Geschäfte der Computer- und Elektronikbranche usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1985, S. 2918). Am 28. Januar 1986 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

11. Februar 1986

Husser-Holding AG, in G ü m l i g e n, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1916). Eugen Husser, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Isabelle Husser-Leimgruber ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Vizepräsidentin); sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1986

Kiosk Bircher AG, in O s t e r m u n d i g e n (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2506). Ursula Schaffer, Vizepräsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hugo Bircher ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1986

Import/Export-Agentur R. Lija, bisher in Herrenscheden, Gemeinde K i r c h l i n d a c h, Waren aller Art (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1798). Die Firma hat ihren Sitz nach O s t e r m u n d i g e n, Bernstrasse 34, verlegt.

### Büro Büren an der Aare

11. Februar 1986

Walter Stotzer, Heizungs- und Sanitärinstallationen, Spenglerei und Schlosserei, in B ü r e n a n d e r A a r e. Inhaber der Firma ist Walter Stotzer von und in Büren an der Aare. Heizungs- und Sanitärinstallationen, Spengler- und Schlosserarbeiten. Kreuzgasse 30.

## 11. Februar 1986

Beck AG, Isolierungen und Abdichtungen, in Pieterlen, Bedachungen, Isolationen, Belagsarbeiten usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984, S. 2958). Dr. Markus Beck, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Das nunmehr einzige Mitglied des VR, Peter Pius Hürzeler, sowie die Prokuristin, Marie-Louise Hürzeler-Schenker, wohnen nun in Biel BE.

## Büro Erlach

## 7. Februar 1986

Auto Inter Vente E. Baldassarre, in Tschugg. Inhaber der Einzel-firma ist Enzo Baldassarre, italienischer Staatsangehöriger, in Tschugg, Autohandel und Kleinreparaturen. Matte 17, 3233 Tschugg.

## Büro Fraubrunnen

## 10. Februar 1986

Gemo Gewerbe-Immobilien AG, in Münchenbuchsee. Gemäss Statuten vom 24. Januar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung, Planung und Finanzierung aller bautechnischen Bereiche im Gewerbe-, Industrie- und Wohnungsbau, die Koordination der regionalen Siedlungsstruktur, die Gemeinschafterschliessung im koordinierten Zweck- und Systembau sowie die Erbringung von Dienstleistungen in dieser Branche, den Erwerb, die Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt Büromöblier der Einzelfirma «Georg Möri», in Zollikofen, gemäss Sachinlagevertrag vom 24. 1. 1986 zum Übernahmepreis von Fr. 17 899, wovon Fr. 15 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die restlichen Fr. 35 000 des Grundkapitals sind bar liberriert. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Peter Marti, von Zell LU, in Münchenbuchsee, als Präsident, und Georg Möri, von Lys, in Zollikofen, als Mitglied. Der Präsident zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Bernstrasse 4.

## 10. Februar 1986

Käserereigenossenschaft Moosseedorf, in Moosseedorf (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976). Jakob Jenni, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Jungi, von Wahlern, in Moosseedorf, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## 10. Februar 1986

Co-Pro AG, in Zuzwil, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Werbung, Verkaufsförderung, Public Relations usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1130). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht. (Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 4. 2. 1986.)

## 10. Februar 1986

Köbeli AG, in Münchenbuchsee, Handel mit, Montage und Herstellung von Kücheneinrichtungen und Haushaltsgeräten aller Art usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 898). John Michael Brennan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 11. Februar 1986

Preton AG (Preton SA), bisher in Zollikofen (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1985, S. 4423). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. 12. 1985 wurde der Sitz nach Münchenbuchsee verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Bauelementen für den Montagebau, in erster Linie unter Verwertung des «Preton»-Verfahrens zur Vorfertigung von flächigen Bauteilen aus Backsteinen, Erteilung von Unterlizenzverträgen für dieses Verfahren im Baustellenerfertigungsverfahren. Sie kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 3. 1966 und wurden am 17. 8. 1977 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500, und ist liberriert mit Fr. 150 000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Peter Keller, von und in Pfungen, Präsident; Rudolf Roth, von Reigoldswil, in Frick; Peter J. Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Embrach, und Walter Nydegger, von Rüschegg, in Pfungen; sie führen je Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Industriestrasse 11, bei Keller AG Ziegeleien, Zollikofen.

## 11. Februar 1986

Ulrich Erni, in Bätterkinden. Inhaber der Firma ist Ulrich Erni, von Thundorf, in Bätterkinden. Ausführung von Flachdachisolationen. Föhrenweg 2.

## Büro Interlaken

## 4. Februar 1986

A. & V. Schneider, in Brienz, Fabrikation von Holzwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1675). Der Gesellschafter Viktor Schneider ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 10. Februar 1986

Michel & Zenger, in Interlaken. Silvia Michel, von Grindelwald, in Interlaken, und Robert Zenger, von Habkern, in Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. Juni 1985 begonnen hat. Betrieb des Hotel-Restaurants Waldrand. Rugenparkstrasse 55, 3800 Interlaken.

## 10. Februar 1986

Contapharm AG, in Interlaken, Entwicklung und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Prof. Dr. Niklaus Tüller, von Liestal, in Konolfingen.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

## 10. Februar 1986

Daniel Stettler & Sohn, in Eggwil, Dachdeckergeschäft und Baupengler, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1910). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Daniel Stettler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Stettler, von Landiswil, in Eggwil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Hans Stettler.

## 10. Februar 1986

Bernhard Fankhauser, in Langnau im Emmental, Schreinerei (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1968, S. 797). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

## 10. Februar 1986

C. Schmutz, in Langnau im Emmental, Möbelschreinerei, Innenausbau (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2231). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

## 10. Februar 1986

Fankhauser + Schmutz AG, in Langnau im Emmental, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. Januar 1986. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Bilanz und Sacheinlagevertrag vom 30. 1. 1986 übernimmt die Gesellschaft einen Teil der Aktiven und einen Teil der Passiven der gelöschten Einzelfirmen «Bernhard Fankhauser» und «C. Schmutz», beide in Langnau im Emmental, nämlich Aktiven von Fr. 432 258 und Passiven von Fr. 5000, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 427 258 ergibt, davon werden Fr. 395 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 5000 werden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Forderung von Fr. 5000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Schmutz, von Zimmerwald, als Präsident, und Bernhard Fankhauser, von Trub, als Vizepräsident, beide in Langnau im Emmental, beide zeichnen einzeln, sowie Werner Rucht, von Steffisburg, in Grosshöchstetten, als Sekretär. Geschäftslokal: Bernstrasse 27 und 29, 3550 Langnau im Emmental.

## Büro Laufen

## 7. Februar 1986

Kantonbank von Bern, in Laufen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1293). Staatsinstitut mit Sitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Kaufmann, von Buus, in Binningen. Die Kollektivprokura von Bernhard Lambert ist erloschen.

## 7. Februar 1986

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Laufen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1986, S. 131). Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde verliehen an: Ulrich Leber, von Winterthur, in Zürich. Unterschrift zu zweien wurde verliehen an: Michel Meyrat, von Courtelary, in Bottmingen, und Kurt Weindl, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Die Unterschrift von Kurt Wildt ist erloschen.

## 10. Februar 1986

Keramik Holding AG Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1985, S. 3790). Die Unterschrift von Franz H. Zeller ist erloschen.

## Büro Laupen

## 10. Februar 1986

Datrae AG (Datrae SA) (Datrae Ltd.), in Laupen. Gemäss öffentlich: beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. 2. 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit elektronischen und anderen Geräten, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Datenübertragung, EDV-Peripherie und Zubehör. Sie kann Geräte auch entwickeln und fabrizieren oder entwickeln und fabrizieren lassen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Armin Hess, von Wald ZH, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Grabenweg, 3177 Laupen.

## Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

## 10. Februar 1986

Gasser Felsabbau AG, in Hasliberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Firma für Felsabbau, Gunit- und Ankerarbeiten, aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte, einschliesslich Handel mit Baumaterialien und Ausführung von Sachtransporten. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen, die mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 oder mehreren Mitgliedern besteht, gehören an: Karl Gasser-Gasser, von und in Lungern, als Präsident; Thomas Gasser-Durrer, von und in Lungern; Daniel Willi, von und in Hasliberg Hohfluh. Unterschrift führen Karl Gasser-Gasser und Thomas Gasser-Durrer je einzeln. Einzelprokura führt Peter Küchler-Kathrinier, von Alpnach, in Wilen (Sarnen). Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Geschäftslokal: Bei der Post, 6083 Hasliberg Hohfluh.

## Bureau de Moutier

## 6 février 1986

Rojo S.A. à Eschert. Par acte authentique et statuts du 4 février 1986, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, dont le but est l'achat, la vente, l'entretien et la réparation ou la restauration de tous objets. Le capital social est de fr. 85 000, divisé en 85 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Suivant contrat d'apports du 4 février 1986, la société reprend de Nadia Studer, à Courrendlin, un stock de meubles, bibelots et autres objets, ainsi qu'une voiture automobile et un poste récepteur de télévision pour le prix de fr. 85 000, imputé sur le capital. L'assemblée générale est convoquée par la FOSEC, qui est l'organe de publicité. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Alain Kohler, d'Élay, à Develier, administrateur unique, avec signature individuelle.

## 10 février 1986

J.-J. Muster S.A., à Court, commerce de boissons (FOSEC du 3. 5. 1985, no 101, p. 1707). Selon acte authentique du 30 janvier 1986, la société a décidé de transférer son siège à Belp hon; les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administratrice Rolande Muster née Stauffer a démissionné; ses pouvoirs sont radés. Jean-Jacques Muster (déjà inscrit) est administrateur unique, avec signature individuelle.

## Büro Saanen

## 5. Februar 1986

Hotel Cabana AG, in Saanen (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985, S. 4343). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Marianne Riesen-Frick, von Oberbalm in Muri bei Bern; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

## 5. Februar 1986

Reinhold Perreten AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Zimmerei- und Chaletbauunternehmung (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 842). Die Verwaltungsrätin Ida Perreten-Lempen ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Ulrich Perreten führt neu Einzelunterschrift.

## Büro Thun

## 7. Februar 1986

Grunder Waffen AG, in Thun, Handel mit Waffen, Jagdartikeln und ähnlichen Produkten sowie Betrieb einer Waffenreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Hans Grunder-Simmen, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde Gyula Széchenyi-Grunder, von Hilterfingen, in Thun, gewählt. Das VR-Mitglied Irène Széchenyi-Grunder führt neu Einzelunterschrift (bisher kollektiv zu zweien).

## 11. Februar 1986

Von Roll Habegger AG, in Thun, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere auch von Transportanlagen verschiedenster Konstruktionen (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4792). Die Prokuren von Hansueli Moser und André Reisser sind erloschen.

## 11. Februar 1986

Santschi Confidentia GmbH, bisher in Bern (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. Februar 1986 wurde der Sitz nach Thun verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Treuhandaufträgen, insbesondere Revisionen, Buchführungen, Steuerberatungen sowie Durchführung von Inkasso und Verwaltung von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Juni 1947 und wurden am 12. Dezember 1953, 14. Mai 1968 und 21. Februar 1979 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Es besteht aus einer Stammeinlage von Fr. 20 000, welche voll einbezahlt ist. Hans Santschi ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 20 000 ist an die neue Gesellschafterin «Santschi Beteiligungs AG», in Thun, übergegangen. Die Einladungen zu den Gesellschafterversammlungen erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Geschäftsführung besteht aus 1 oder mehreren Personen. Hans Santschi ist als Geschäftsführer zurückgetreten; seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Gertrud Santschi-Joss sind erloschen. Neuer und einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun. Geschäftsdomizil: Niesenstrasse 1, 3600 Thun.

## Büro Wangen an der Aare

## 11. Februar 1986

Heinz Schönmann Bedachungen, in Niederbipp, Dachdecker-geschäft (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1595). Die Einzelzeichnungsberechtigte Edith Wyss heisst infolge Heirat nun Edith Schönmann-Wyss, nun von Niederbipp. Neues Geschäftsdomizil: Hölzliacherweg 7.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## 10. Februar 1986

René Dahinden Metzgerei Wursteri, in Hasle, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Dahinden, von und in Hasle LU. Betrieb einer Metzgerei und Wursteri.

## 10. Februar 1986

Radius Fabrikations AG, in Kriens, Sonnenbergstrasse 59, bei Radius AG, Kriens, Post 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 2. 1986. Zweck: Produktion von Trennwänden, artverwandten Produkten und Schalldämmung jeder Art; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Oskar Gerber Schall- und Schwingungstechnik AG», in Wädenswil, deren Fabrikationsbetrieb in Thayngen SH (Werkhalle im Baurecht, eingetragene als Grundstück Nr. 2830, GB Thayngen, Einrichtungen, Installationen, Maschinen, Fahrzeuge und Stapler) zum Gesamtpreis von Fr. 1 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Präsident: Wolfgang Rämter, von und in Kriens, und Mitglied: Fritz Theil, von Winterthur, in Olten. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

## 10. Februar 1986

Birnbaum Aktiengesellschaft, in Luzern, Uhren, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3561). Statutenänderung vom 4. Februar 1986. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Bällwil verlegt. Adresse: Flurhöhe 7, bei Kurt Schnarwiler, 6275 Ballwil. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder).

## 10. Februar 1986

Bordier Jean Luc Import und Export, in Luzern, Sternmattstr. 16, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean Luc Bordier, französischer Staatsangehöriger, in Luzern. Import und Export von Waren aller Art.

## 10. Februar 1986

Breuer Dynamic, in Luzern, Tonarme und Plattenspieler (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3658). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Fotoateliers.

## 10. Februar 1986

Broch Franz Garage, in Altishofen (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4454). Franz Broch, Inhaber, und Ruth Broch, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Altishofen.

## 10. Februar 1986

Elmar A. Brunner, in Kriens, Bekleidungsstücke (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 505). Die Firma lautet nun: Bauberater E. Brunner. Neue Geschäftsnatur: Durchführung von Bauberaterungen, insbesondere für Gasbeton und Aussenisolationen auf mineralischer Basis. Neue Adresse: Horwerstrasse 79, 6010 Kriens.

## 10. Februar 1986

Elektro-Büchel, in Nottwil, elektr. Installationen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1976, S. 3286). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

10. Februar 1986

**Elmora Handels AG**, in Luzern, Haushaltgeräte usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2310). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Elmora Handels AG in Liq.** durch die Liquidatorin «Continental Revisions- und Treuhänder AG», in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Urs-Viktor Ineichen (Präsident), Herbert Reistlab (Vizepräsident) und Gerrit Peters (Delegierter) sind erloschen.

10. Februar 1986

**Ingenieurbüro Emch & Berger Zug AG**, Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2971). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug, Hans-Rudolf Berchtold ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch VR-Delegierter; er zehnt weiterhin kollektiv zu zweien und wohnt nun in Steinhäusern. Beat Winger führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Ulrich Eicher, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Hünenberg.

10. Februar 1986

**Imbach Reisen A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4676). Viviana Suchmann-Tosi, bisher stellvertretende Geschäftsführerin, ist nun Mitglied und Delegierte des Verwaltungsrates; sie zeichnet weiterhin einzeln.

10. Februar 1986

**Otto Odermatt**, in Greppen, Lohri, 6404 Greppen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Odermatt, von Dalenwil, in Greppen. Handel mit Landmaschinen sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte.

10. Februar 1986

**Ito Reisen AG**, in Luzern (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 805). Statutenänderung vom 30. Januar 1986. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 0 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 0. Hierfür wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000 erhöht. Anschließend wurden die 4000 Namenaktien zu Fr. 500 in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien ohne Nennwert, welche dem einzelnen Aktionär ohne Rücksicht auf die Zahl der ihm gehörenden nennwertlosen Aktien eine einzige Kopfstimme gewähren. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

10. Februar 1986

**PRI Public Relations AG**, in Sursee (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1985, S. 4702). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie von Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **PRI Public Relations AG** in Liq. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

10. Februar 1986

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach** in Sempach-Station, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1452). Statutenänderung vom 30. November 1985. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich nur noch bis zum Betrage von Fr. 3000. Ferner haben sie Bilanzverluste durch Nachschüsse nur noch bis zum Betrage von Fr. 3000 zu decken. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. Februar 1986

**Robert Stocker**, in Beromünster, Beroblick, 6215 Beromünster, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Stocker, von und in Beromünster. Betrieb einer Sägeerei.

10. Februar 1986

**Baugesellschaft Albert Wyss**, in Hildisrieden, Aarauerstrasse, 6024 Hildisrieden, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Wyss, von Hildisrieden und Wihlfhof, in Hildisrieden. Betrieb eines Baugeschäftes.

11. Februar 1986

**Willy Bauder**, in Luzern, Vermittlung von Geschäftsabschlüssen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3279). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1986

**Organisationsbüro Dahind Beat**, in Luzern (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3531)  
**Immobilien Dahind AG**, in Luzern (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3998)

Einzelprokura wurde erteilt an Madeleine Hügli, von Seedorf BE, in Wolhusen.

11. Februar 1986

**Karl Fischer, mech. Werkstatt**, in Egoßwil (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 347). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1986

**Im- & Export H. R. Gowhari**, in Luzern, Böttchenallee 37, 6006 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hamid-Reza Gowhari, iranischer Staatsangehöriger, in Luzern. Import und Export von Waren aller Art.

11. Februar 1986

**Gross AG Rothenburg**, in Rothenburg, Liegenschaften (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 527). Dr. Josef Andermatt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Februar 1986

**Grund- und Tiefbau AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3226). Die Prokura von Walter Lingg ist erloschen. Es wohnen nun: Erwin Armin, Prokurist, in Rothenburg, und Bruno Steiger, Prokurist, in Ennetbürgen.

11. Februar 1986

**ILB Finanz AG**, in Luzern (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4642). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 474) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

11. Februar 1986

**Kehrhof Oberkirch AG**, in Oberkirch, Verwaltung eines landwirtschaftlichen Gutsbetriebes (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1994). Lisbeth von Waldkirch-Bally ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Andreas von Waldkirch, von Schaffhausen, in Küsnacht ZH.

11. Februar 1986

**Zentralschweizerischer Milchverband (MVL)**, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 72). Die Unterschrift des Direktors Franz Egli ist erloschen.

11. Februar 1986

**Samfanzz AG**, in Luzern (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1800). Göran Ahlström ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Mikael Mott, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

11. Februar 1986

**A. Stähler AG**, in Emmen, Heizungs- und Feuerungsanlagen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 448) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

11. Februar 1986

**Trinal-Hausbau AG**, in Luzern, Handelsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3425). Franz Xaver Leisibaich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist somit ohne Organe. (Eintragung aufgrund von Art. 60 HRegV.)

## Glarus - Glaris - Glarona

11. Februar 1986

**Borgland AG**, in Glarus, Immobilien (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2347)

**Itacasa A.G.**, in Glarus, Beteiligungen, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1964, S. 1786)

**Karl Preisig**, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Walter Portmann, von Escholzmatt, in Zürich. Neues Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

11. Februar 1986

**Munot A.-G.**, in Niederurnen, Beteiligungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 94). Dr. h. c. Max Wassmer und Ernst Schmidheiny, diese infolge Todes, sowie Dr. Viktor Pfunder, Walter W. Thut und Dr. Claude Lasserre sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Dr. Hans Steinegger, bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, ist nun Vizepräsident des VR und zeichnet nun kollektiv zu zweien.

11. Februar 1986

**Eazymatic AG**, bisher in Neetsalp (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3824). Infolge Sitzverlegung nach Cham (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 424) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

11. Februar 1986

**HRB Betriebs AG**, in Braunwald (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1985, S. 4854). Durch Verfügung vom 6. Februar 1986 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

11. Februar 1986

**Laager-Spritzgiesserei AG**, in Mollis (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 160). Rolf Laager-Yussel, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des VR (Verwaltungsrates), er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Rolf Laager jun., Mitglied des VR, wohnt nun in Glarus.

11. Februar 1986

**Mafrä A.G.**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 296). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Februar 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Mafrä A.G.** in Liquidation durchgeführt. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wird Bruno Hensler, von und in Einsiedeln, bestimmt. Dr. Niklaus Rappold, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Bruno Hensler, Scheidegasse 73, 8038 Zürich.

11. Februar 1986

**Frucodal Holding AG**, in Glarus (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1977, S. 2207). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Februar 1986 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Neuausgabe von 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

## Zug - Zoug - Zugo

11. Februar 1986

**Pic AG** in Liquidation, in Zug, internationale Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 364). Claus Binswanger, einziges Mitglied und Liquidator, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marcel Hegglin, von Menzigen, in Oberägeri. Nachdem der gesetzliche Zustand wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Pic AG**. Neue Geschäftsadresse: Hofstrasse 1a, c/o M. Hegglin Treuhänder.

11. Februar 1986

**Korpatzsch, Polieren von Metallen**, in Cham, Langackerstrasse 29, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Korpatzsch, deutscher Staatsangehöriger, in Witten (D). Geschäftsrat: Polieren von Metallen aller Art, speziell Kupfer, Messing und Hotelsilber. Einzelprokura ist erteilt an Guido Huwiler, von Zürich, in Maschwanden.

11. Februar 1986

**Makulu Holding AG (Makulu Holding SA) (Makulu Holding Ltd)**, in Zug, Poststrasse 9, c/o Interconulta Revisions- und Treuhänder AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Februar 1986. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzigster Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Kohler, von Urdorf und Wynigen, in Erlenenbach ZH.

11. Februar 1986

**Weco Energy Consultants AG**, in Baar, technische Beratung aller Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Statutenänderung: 30. Januar 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1700 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 220 000, voll liberiert, 2200 Namenaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital, von Fr. 170 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

11. Februar 1986

**Atlas Consulting Ltd**, bisher in Baar, Forschung, Entwicklung und Beratung auf dem Bau-, Energie-, Ernährungs- und Gesundheitssektor usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). Statutenänderung: 16. Dezember 1985. Neuer Sitz: Oberwil, Gemeinde Zug. Adresse: Artherstrasse 196, 6317 Oberwil. Neuer Zweck: Anlage- und Immobilienberatung; kann Hoch- und Tiefbauten projektiert sowie Siedlungs- und Umweltkonzepte erarbeiten.

11. Februar 1986

**Acco AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen in der Werbebranche usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1888). Statutenänderung: 20. Mai 1985 und 24. Januar 1986. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

11. Februar 1986

**Zewi AG**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Kinderpflege-, Wäsche- und Spielartikeln usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2267). René Leib, Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Leib; seine Prokura ist demnach erloschen. Karl Zehnder, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

11. Februar 1986

**Isos AG**, in Zug, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens auf dem Sektor der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3751). Jason Volanis und Michael Tjaarda sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jürg Meier, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

11. Februar 1986

**Rohstaca AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1138). Auflösung durch Generalversammlung vom 30. Januar 1986. Firma nun: **Rohstaca AG** in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Paul Nef, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschrift von Dr. Otto Blöchliger, Mitglied des VR, ist erloschen.

11. Februar 1986

**Gabor Vertriebs GmbH**, in Zug, Vertrieb von Schuhen usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984, S. 4175). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 69.

11. Februar 1986

**Gobimat AG**, in Zug, Beteiligung an einem Unternehmen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Auflösung durch Generalversammlung vom 30. Januar 1986. Firma nun: **Gobimat AG** in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Paul Nef, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschrift von Dr. Otto Blöchliger, Mitglied des VR, ist erloschen.

11. Februar 1986

**Grosfin AG**, in Zug, Erbringung von administrativen Arbeiten usw. (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2579). Statutenänderung: 6. Februar 1986. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

11. Februar 1986

**Wasodat AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an einem Unternehmen usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2855). Kurt Brunner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Februar 1986

**TFI AG**, in Zug, Durchführung von Handels-, Finanz-, Kredit- und Treuhandgeschäften (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 219). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. Februar 1986. Firma nun: **TFI AG** in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Anton Blatter, von Habkern, in Hombrechtkorn. Viktor R. Daric, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Brandschenkestrasse 42, c/o Credinvest AG, 8002 Zürich.

11. Februar 1986

**Trans-Holding AG**, in Zug, durch Umwandlung gemäss Art. 824 OR in die **Trans-Holding GmbH** (welche mittlerweile nach durchgeführter Liquidation gelöscht wurde) aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3341). Die Firma ist erloschen. (Eintrag von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV.)

11. Februar 1986

**TS Tanksystem AG**, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Marineanlagen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 19). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bullle (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4203) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986

**Dr. Hacker + Schertenleib**, in Zug, Kollektivgesellschaft, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3067). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet; Firma erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 février 1986

Noël Pugin, à Echarlens. Le chef de la maison est Noël Pugin, de et à Echarlens. Installations frigorifiques. Sur Villaz 58, 1631 Echarlens.

### Bureau de Châtel-St-Denis

6 février 1986

Entreprise de construction **Décaillet SA**, précédemment à **Vernier**, société anonyme (FOSC du 13. 10. 1983, p. 3535). Suivant décision de son assemblée générale du 4. 12. 1985, la société a transféré son siège à **Châtel-St-Denis**. Les statuts originaux du 19. 6. 1972 ont été modifiés le 4. 12. 1985, ainsi que sur un point non soumis à publication. But: reprise de l'activité de la succursale de Genève de l'entreprise **Décaillet SA** et exécution de constructions de tous genres et de travaux spéciaux de génie civil ou de bâtiment, conseil de tiers en matière de construction. Capital social: Fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Décaillet, de Salvan, à Martigny, président, et Luc Duay, d'Orsières, à Provens, membre. Signature individuelle des membres du conseil. Lors de sa fondation, la société a repris les actifs et passifs de la société **Jean Décaillet SA**, à Martigny. Adresse: Bâtiment la Place.

10 février 1986

**Comptoir d'Equipements Industriels SA**, succursale de **Remaufens**. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Comptoir d'Equipements Industriels SA», à Meyrin, commerce d'équipements et fournitures industrielles, inscrite sur le registre de commerce de Genève le 9. 8. 1974 (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3692), a, suivant décision de son conseil d'administration du 3 février 1986, créé une succursale à **Remaufens**. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Arnold Balzer, de Genève, à Veyrier, président du conseil d'administration. Bureau de la succursale: Au Moulin 117, 1617 Remaufens.

## Bureau de Fribourg

Rectification  
Acqua Graf SA, à Fribourg (FOSC du 11. 2. 1986, no 34, p. 524).  
La raison sociale exacte est Aqua Graf SA.

Complément  
Triple Investments S.A., à Fribourg (FOSC du 17. 2. 1986, no 39, p. 606). Les statuts de la société datent du 3. 2. 1986.

5 février 1986  
Fides Treuhandgesellschaft, succursale de Fribourg (FOSC du 7. 12. 1984, no 287, p. 4364). de siège à Zurich. Hansjörg Furrer (signature collective à deux) est maintenant domicilié à Hünenberg.

5 février 1986  
Garage Beau-Site S. à r. l., à Fribourg (FOSC du 26. 1. 1977, no 21, p. 275). Adresse: c/o Max Brühlhart, Sentier Daler 4.

6 février 1986  
Swift 3S Sales Services Investment SA., à Avry-sur-Matran. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 1. 1986. But: prise de participation à des sociétés spécialisées dans l'achat, la promotion, la distribution et la vente de produits (non foods) de consommation courante. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Raymond Häuser, de Lenzburg, à Avry-sur-Matran, président; Georges Pillonel, d'Estavayer-le-Lac, à Corminboeuf, secrétaire, et Jürg Pfyffer, de Sierre, à Marly, membre; ils signent collectivement à deux.

10 février 1986  
Agri Gestion SA., à Lussy. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 2. 1986. But: l'exécution de travaux en particulier pour les milieux agricoles ainsi que leurs branches annexes: tenue de la comptabilité, révisions, expertises, contrôle de tous genres, conseils comptables et économiques, travaux d'organisation, fondation et gestion de sociétés, évaluation, assainissement et liquidation de sociétés, conseils et travaux fiscaux. La société peut participer à toutes entreprises. Le capital social est de fr. 70 000, divisé en 140 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Robatel, de Tornay-le-Grand, à Lussy, président; Pierre Deschenaux, d'Echarlens, à Broc, vice-président; Lucien Rouiller, de St-Sulpice et La Côte-aux-Fées, à Matran, membre; Michel Colliard, de Porsel et Châtel-St-Denis, à Fribourg, membre, et Joseph Reidy, de Schmiten, à Winnewil, membre. Le président exerce la signature individuelle. Le vice-président et les membres du conseil exercent la signature collective à deux. Anne Giovannini, de Rivera, à Fribourg, est nommée secrétaire hors conseil, avec signature collective à deux.

10 février 1986  
Security Pacific (Switzerland) S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 8. 1985, no 201, p. 3339). Nouvelle raison sociale: Security Pacific Holding S.A. Statuts modifiés le 31. 1. 1986.

10 février 1986  
LIM Waldinvestitionen AG., à Fribourg, administration de forêts, etc. (FOSC du 7. 8. 1985, no 181, p. 3034). Date de la dissolution: 4. 2. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: LIM Waldinvestitionen AG. en liquidation, par Beat Copataux (jusqu'ici administrateur) nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les administrateurs Georges Aebischer et Jean-Edouard Aymonier ont démissionné; leur signature est radiee.

10 février 1986  
Carthago SA., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 8. 1979, no 190, p. 2640). Henri-Paul Brechbühl est décédé; sa signature est radiee. Arnold Brun, jusqu'ici membre, est nommé président avec signature individuelle.

10 février 1986  
SME S.A. Fribourg, à Fribourg, achat, vente, importation, exportation, location et représentation sur le marché européen, d'ordinateurs, etc. (FOSC du 20. 9. 1985, no 219, p. 3584). Date de la dissolution: 4. 2. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: SME S.A. Fribourg en liquidation par le liquidateur François Kovacs, de et à Fribourg, avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs: Marc André Blanc, Jacques Cottier, Bernard Brun, Didier Terrier, Toyotaro Tanaka, Koichi Narikawa et Kunizo Kobayashi sont radiees. Les signatures des directeurs: Peter Froeschler et Hiroschi Zakamizawa sont radiees. Adresse de la liquidation: c/o M. François Kovacs, route de Beaumont 3, 1700 Fribourg.

10 février 1986  
Le Patio SA., à Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 2. 1986. But: services en matière d'organisation, de gestion, etc., ainsi que commerce et produits liés à la branche hôtelière et parahôtelière. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Daniele Tamman, de nationalité italienne, à Monaco, président; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, membre, et Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; ils signent tous collectivement à deux. Adresse: boulevard de Pérolès 42.

11 février 1986  
Promoprop S.A., à Fribourg. Locaux: rue St-Pierre 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1986. But: l'étude et l'exécution de toute forme de construction, de transformation et de rénovation de bâtiments, l'achat et la vente de biens d'équipement, l'import et l'export de toute marchandise ainsi que la location et la vente de services de même que de personnel. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Chantal Favre, d'Ormont-Dessus, à Avry-devant-Pont, est administratrice unique, avec signature individuelle.

11 février 1986  
Crema S.A., à Villars-sur-Glâne, commerce du lait, etc. (FOSC du 25. 7. 1985, no 170, p. 2859). Procuration collective à deux à été conférée à: Pierre Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Ependes FR; Paul-Albert Nobs, de Seedorf BE, à Corminboeuf, et Pierre Schulthess, de Bâle et Grandvaux, à St-Légier.

11 février 1986  
Ferriola Limited, à Belfast (Irlande du Nord), succursale de Fribourg, à Fribourg, tous services d'administration et de conseil, etc. (FOSC du 17. 12. 1985, no 294, p. 4720), avec siège principal à Belfast (Irlande du Nord). A été nommé membre du conseil d'administration au siège principal: Grahame Berkeley, de nationalité britannique, à Shawell near Luttermouth, Leicestershire (GB).

11 février 1986  
Piente S.A., à Fribourg, toutes opérations de financement et de placement de capitaux sans faire appel au public pour obtenir des dépôts de fonds (FOSC du 13. 10. 1972, no 241, p. 2661). Frédéric Weber n'est plus membre; sa signature est radiee. Marc Steinmann, de Wohlen AG, à Rolle, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

## Büro Murten (Bezirk See)

11. Februar 1986  
Fleckviehzuchtgenossenschaft Courtepin R, in Courtepin. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht bezweckt. Die Statuten datieren vom 10. September 1968. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen mündlich oder schriftlich an die Mitglieder und soweit es das Gesetz verlangt im SHAB. Ein Verwaltungsrat von 5 oder mehr Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Ihm gehören an: Werner Blaser, von Langnau im Emmental, in Barberèche, als Präsident; Leo Etter, von Ried bei Kerzers, in Wallenried, als Vizepräsident, und Peter Brand, von Ursenbach, in Wallenried, als Sekretär, und als Mitglieder: Jakob Schranz, von Frutigen, in Courtepin; Hansruedi Brand, von Ursenbach, in Wallenried, und Hansruedi Führer, von Signau, in Wallenried. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: c/o Peter Brand, Zuchtbuchführer, 1784 Wallenried.

## Büro Tafers (Bezirk Sene)

11. Februar 1986  
ABC - Systemvertriebs AG, in Düringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 1. 1986. Zweck: Handel mit EDV, sowohl Hardware- als auch Softwarekomponenten, und EDV-organisatorische Beratung. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Mitteilungen und Einladungen, sofern Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Jürg Müller, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen. Domizil: c/o Treuhand Cotting AG, Haslerstrasse 17, 3186 Düringen.

11. Februar 1986  
UCL - Unternehmensberatung für Controlling & Logistik AG, in Düringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 12. 1985. Zweck: Durchführung betriebswirtschaftlicher Beratung, Erstellung von Gutachten, Übernahme von Managementfunktion und die Durchführung von Schulungs- und Informationsveranstaltungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Jürg Müller, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen, einziges Mitglied des VR. Domizil: c/o Treuhand Cotting AG, Haslerstrasse 17, 3186 Düringen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

10. Februar 1986  
Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Gäu und Umgebung, in Egerkingen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1760). Rolf Bühler, Aktuar der Verwaltung, wohnt nun in Neuendorf.

10. Februar 1986  
Viehzuchtgenossenschaft Egerkingen, in Egerkingen (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1924). Domizil: beim Präsidenten Egon Wagner, Lindenhof 22.

## Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

7. Februar 1986  
Schmitz frères & Cie. S.A., in Grenchen, Uhrenschalenfabrik (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 768). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Cornelio Broggin-Schmitz, von Losone, in Grenchen.

7. Februar 1986  
Rodania A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 686). Ernst Sollberger, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nur noch als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Prokura zu zweien neu: Roland Noirjean, von Montfaucon, in Bettlach, und René Sommer, von Zürich, in Belprahon.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigungen  
Huba Hugo Bär, in Olten (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 409). Richtige Geschäftsnatur: Liegenschaftsverwaltung, -unterhalt und -sanierungen.

Philmail-Export AG, in Hängendorf (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 409). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1385.

## Büro Stadt Solothurn

11. Februar 1986  
Immobilien Bielstessen AG, in Solothurn (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1649). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164), im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1986  
Autophon AG, in Solothurn, Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 409). Thomas Kägi, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Solothurn.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. Februar 1986  
Bauservice Kus und Krivosudsky, in Basel, Rümelinbachweg 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 7. 2. 1986. Gesellschafter: Ladislav Kus, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Basel, und Karol Krivosudsky, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Allschwil. Dienstleistungen im Baugewerbe.

7. Februar 1986  
Testor Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3584). Prokura Hans Oser erloschen.

7. Februar 1986  
Dugo AG, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3880). Domizil nun: Peter Merian-Strasse 54.

7. Februar 1986  
Xyrolin AG, in Basel, Xylitol usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1985, S. 203). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Gerber, Vizepräsident, und Taisto Hautakangas; Unterschrift erloschen. Unterschrift Dr. Klaus Gmür, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Håkan Laurén, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), Vizepräsident, und Walter Claus, von Zürich, in Küsnacht ZH. Martino Bammatter, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

7. Februar 1986  
SFS Sea Freight Service AG, in Basel, Leimenstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 1. 1986. Zweck: Durchführung von internationalen Transporten von Waren aller Art per Flugzeug, LKW, Bahn und insbesondere per Schiff sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Stefan Gänswen, von Bütschwil, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Markus Gänswen, von Bütschwil, in Münchenstein, mit Unterschrift zu zweien.

7. Februar 1986  
«Bisä, Kosmetik» Balla, in Basel (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 457). Der Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma ist eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1986  
Matasa AG, in Basel, aufgelöste Gesellschaft, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1527). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1986  
Volksdruckerei Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2753). Unterschrift Rudolf Loosli, bisher Verwaltungspräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Walter, von Grächen, in Basel, bisher Verwaltungsvizepräsident, nun Verwaltungsratspräsident.

7. Februar 1986  
Sunshine Bräunungs-Institut AG, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4064). Einzelprokura neu: Erika Jorysch, von und in Riehen.

7. Februar 1986  
Banana-Split AG, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2012). Domizil nun: Klosterberg 23.

7. Februar 1986  
Alinea, Werner Abt AG, in Basel, Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 2701). Domizil nun: Zähringerstrasse 14.

7. Februar 1986  
Ratos AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 829). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. 1. 1986. Firma nun: Ratos AG in Liquidation. Dr. Kurt Nägeli, welcher als einziger Verwaltungsrat eingetragen bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

7. Februar 1986  
M-Haus Bau GmbH, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1092). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Muttentz (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 449) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1986  
Hans Voelkle AG, Garage, in Basel (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1985, S. 4536). Willi richtig Wilhelm Karrer, Direktor, wohnt in Oberwil-Lieli.

7. Februar 1986  
Praesimpex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3297). Domizil nun: Centralbahnstrasse 9. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Jörg Meier, von Gempen und Basel, in Basel. Einzelprokura neu: Beat Mändli, von und in Basel.

7. Februar 1986  
Protrading Invest AG, in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 2. 1986. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Handel mit Investitionsgütern. Die Gesellschaft kann Handels-, Finanzierungs-, Mobilen- und Immobilien-Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Felix F. Gremminger, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

7. Februar 1986  
Naviconsult AG, in Basel, Sternbergstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 2. 1986. Zweck: Beratung im Bereiche der Schifffahrt und der elektronischen Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann ferner Handel treiben sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Erik Schmidt, von Reinach BL, in Basel, mit Einzelunterschrift.

7. Februar 1986  
Röag Travel AG (Röag Travel Inc.), in Riehen, Im Niederholzboden 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 2. 1986. Zweck: Organisation und Vermittlung von Geschäfts- und anderen Reisen, namentlich ins Ausland, sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden weiteren Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

7. Februar 1986  
Aactil Informatik-Genossenschaft, in Basel, Vogesenstrasse 57, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 11. 1985. Zweck: Vermittlung und Nutzung von EDV-Wissen und -Kapazitäten und damit verbundene Dienstleistungen zugunsten der Mitglieder. Anteilsscheine: Fr. 100. Ohne persönliche Haftung der Genossenschafter. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 bis 5 Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Urs Loew, von Oberrieden und Binningen, in Zürich, Präsident; Markus Loew, von Binningen, in Basel; Philipp Ruepp, von und in Sarmentorf, und Werner Aeschbach, von Hendschiken, in Basel.

10. Februar 1986

Optiswiss Thaler AG, in Basel, optische Produkte usw. (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4644). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Jörg Forster, von Thalwil, in Arlesheim. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel Anwander, von Utteretergen, in Reinach BL. Prokura zu zweien neu: Linda Pistori, von Binningen, in Wittenswil, und Sylvie Davoust, von Basel und Biel-Benken BL, in Lony.

10. Februar 1986

Ackermann Architekten SIA, AG für Bauplanung und -Forschung, in Basel (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1468). Unterschrift Roland Fischer, Geschäftsführer, erloschen.

10. Februar 1986

Fähre-Verlag, Rolf Holstein, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 825). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Februar 1986

Schuhmacher & Zerr, Inh. Paul Zerr, in Basel, Malergeschäft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 193). Domizil nun: Offenburgerstrasse 21.

10. Februar 1986

Moritz Schmidli AG, in Basel, Fahrzeugbaubeschläge usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2772). Domizil nun: Thiersteinrain 21.

10. Februar 1986

Gasoil Trade Company Ltd., in Basel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2636). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1986

Sanibag Aktiengesellschaft für Sanitärinstallationen, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3377). Statutenänderung: 10. 12. 1985. Firma nun: Sanibag AG.

10. Februar 1986

Pomodoro Restaurants AG, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 425). Prokura Barbara Sutter erloschen.

10. Februar 1986

Sandoz (Latinoamericana) SA, in Basel. Ernährungsmittel usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 749). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Werner Haring; Unterschrift erloschen. Unterschrift Franz Jörg Jüngling erloschen.

10. Februar 1986

Prodima - Genossenschaft für Distributionsförderung, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3648). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 10. 1985. Firma nun: Prodima - Genossenschaft für Distributionsförderung in Liq. (Prodima - Société coopérative pour le développement de la distribution en liq.). Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Bruno Wittner, nun in Riehen, bisher Zeichnungsberechtigter. Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Remigius Bärlocher, Präsident, infolge Todes, sowie Dr. Roger Perret, Vizepräsident; Arthur Leu, Hans Reinhard, Paul Kiefer, Dr. Bernhard Soldan, Heinrich Rist, Albert Burki und Alfred Divorine, alle infolge Demission; Unterschriften erloschen. Unterschriften Martin Hürimann, Martin Fehle und Marc Eduard Thomi, welche Verwaltungsmitglieder bleiben, erloschen.

10. Februar 1986

Strada-Press AG, in Basel, Rufacherstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 1. 1986. Zweck: Herausgabe von und Handel mit Druckerzeugnissen, insbesondere technischer Literatur. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Bernhard Böhi, von Fischeningen, in Basel, mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Gilbert Della Valle, von und in Allschwil, und Eva Erhardt, von Basel, in Münchenstein.

10. Februar 1986

Computerladen Jakobowitsch AG, in Basel, Elisabethenstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 2. 1986. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Hard- und Software und mit Produkten dieser Branche, Programmierungen im EDV-Bereich sowie Beratung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktien und Passiven von höchstens je Fr. 400 000 der Einzelfirma «Computerladen Albert Jakobowitsch», in Basel, ohne Gegenleistung der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Bernard Jakobowitsch, von und in Basel, Präsident, und Albert Jakobowitsch, von Basel, in Hofstetten SO, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Verena Jakobowitsch, von Basel, in Hofstetten SO.

10. Februar 1986

Pescamar AG, in Basel, Landskronstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 2. 1986. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Fischen, Meeressfrüchten, Wild und Geflügel sowie mit Tiefkühlprodukten, Getränken und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und sonstige Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Werner Bossert, von Basel und Zuzgen, in Basel, Präsident; Irène Borer, von Basel und Kleinlützel, in Basel, und Eduard Borer, von Basel und Kleinlützel, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

10. Februar 1986

Valceramic SA, bisher in Lausanne (SHAB vom 7. 11. 1980, S. 3649). Statutenänderung: 6. 2. 1986. Sitz nun: Basel, Gundelingerstrasse 125. Ursprüngliche Statuten: 24. 10. 1980. Firma nun in folgenden Fassungen: Valceramic AG (Valceramic SA) (Valceramic Ltd.). Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit keramischen Artikeln, ferner Yachtbau und Yachtcharter. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000 mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage bei der Gründung: Keramikofen und weitere Gegenstände gemäss Vertrag vom 24. 10. 1980 zum Preise von Fr. 17 800, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Schmid, von und nun in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Colette Genoud, nun Colette Schmid, nun von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien (beide bisher).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. Februar 1986

Jeker Personalbüro, in Binningen, Hauptstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Jeker, von Basel, in Binningen. Beratung und Vermittlung für Temporär- und Dauerstellen für alle handwerklichen und kaufmännischen Berufe.

10. Februar 1986

Café-Restaurant Stadion Ruth Pflugi, in Muttenz, St. Jakobstrasse 161, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Pflugi-Fässler, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von Himmelried, in Muttenz. Betrieb des Café-Restaurants Stadion.

10. Februar 1986

Hans Hess Cheminée-Bau, in Liestal, in Konkurs (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1877). Firma nach Beendigung des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1986

Tony Kamber, in Itingen, Parallelweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tony Kamber, von Hädendorf, in Itingen. Viehhandel.

10. Februar 1986

Henzler & Wackernagel Hewa Badmintonartikel, in Bottmingen, Pfaffenrainstrasse 40, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 19. Januar 1986. Gesellschafter: Peter Henzler, von und in Basel, und Christian Wackernagel, von Basel, in Bottmingen. Vertrieb und Verkauf von Badmintonartikeln, Generalvertretung Schweiz für Winex-Produkte.

10. Februar 1986

Lampotec AG, in Binningen, Beleuchtungskörper, Sport- und Ehrenpreise usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1986, S. 381). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: Lampotec AG in Liq. Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

10. Februar 1986

Karl Hartmann AG, in Muttenz, Gartenstrasse 7, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 7. Februar 1986. Zweck: Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte tätigen und Vertretungen übernehmen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Markus Lüthi, von Linden, in Birsfelden, Präsident, und Madeleine Herb-Fässler, von Mogelsberg, in Muttenz. Prokura zu zweien: Marianne Hartmann-Lüthi, von Linden, in Birsfelden.

10. Februar 1986

Marcel Fischer Maleratelier AG, Filiale Allschwil, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1709), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Gaston Ravasi, Vizedirektor, erloschen.

10. Februar 1986

Schindler-Wagon AG, in Pratteln, Eisenbahnen, Industrie- und Eisenbahnbedarfartikel usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2752). Prokura zu zweien neu: Reinhard Christeller, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln.

10. Februar 1986

J. Thommen, Immobilien GmbH in Liq., in Oberdorf, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 550). Liquidation beendet. Firma erloschen.

10. Februar 1986

Dambach Gastronomiebedarf, in Allschwil (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1985, S. 2828). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Februar 1986

Dr. Grossmann AG, Pharmacia, Allschwil, in Allschwil, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2963). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Otto Grillmud; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Frey Veit-Schneider, von Liestal und Basel, in Liestal, Präsident, Ingrid Bürk-Klein als Präsidentin des VR zurückgetreten, bleibt aber dessen Mitglied nun mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Monika Imbach, von Altbrun, in Basel, und Andreas Kopp, von Niederörn, in Etingen.

10. Februar 1986

TAF Technologie, Anlagen & Furnier Import-Export AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2944). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Lièvre-Braun.

11. Februar 1986

Papeterie Voegelin, in Birsfelden, Hauptstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner F. Voegelin, von Basel und Riehen, in Basel. Geschäft für Büro- und Papeterieartikel.

11. Februar 1986

Werner Preisig, in Augst, Hauptstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Preisig, von Hersau, in Augst. Betrieb des Restaurants Bären.

11. Februar 1986

Huber & Co. Labor- & Spitalbedarf, in Reinach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 332). Liquidation infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die neue Huber & Co. AG, Reinach, in Reinach BL, beendet. Firma erloschen.

11. Februar 1986

Huber & Co. AG, Reinach, in Reinach, Blumenstrasse 1; neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10. Februar 1986. Zweck: Handel mit Artikeln für den Labor- und Spitalbedarf. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten und sich daran beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktien von Fr. 298 116,75 und Passiven von Fr. 178 608,65 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Huber & Co. Labor- & Spitalbedarf», in Reinach BL, gemäss Bilanz per 1. Januar 1986 zum Preise von Fr. 119 508,10, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Yvonne Huber-Fischer, von Rüggisberg, in Reinach BL. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Manfred Huber-Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL.

11. Februar 1986

Pharmatronic AG, in Pratteln (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1671). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Reinhard Novak, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D).

11. Februar 1986

Landwirtschaftliche Genossenschaft Münchenstein und Umgebung, in Münchenstein (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 687). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Walter Banga-Liechti, Präsident, Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglied neu: Fritz Hafner-Wührich, von Basel, in Pratteln, Aktuar, mit Unterschrift zu zweien. Walter Banga-Banga, bisher Aktuar und Kassier, ist nun Präsident, weiterhin mit Unterschrift zu zweien.

11. Februar 1986

Flowtec AG, in Reinach c., elektronische, mechanische und elektro-mechanische Geräte (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1985, S. 3688). Prokura Jürg Boss erloschen. Prokura zu zweien neu: Karl-Heinz Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Rümmlingen (D).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. Februar 1986

Rhy-Druck Aktiengesellschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985, S. 4282). Hans Seeholzer ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien ist Ferdinand Rieser, von und in Guntmadingen.

10. Februar 1986

BMO Treuhand und Verwaltung AG, in Neuhausen an Rheinfall (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1984, S. 3536). Hermann Stamm, von Thayngen, in Schaffhausen, gehört neu dem Verwaltungsrat an als Mitglied mit Einzelunterschrift. Fritz Lerch führt neu Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

11. Februar 1986

Knecht-Optik, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 348). Diese Firma wird infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Knecht-Optik, Inh. Dr. P. Müller-Knecht & Co.», in Stein am Rhein.

11. Februar 1986

Knecht-Optik, Inh. Dr. P. Müller-Knecht & Co., in Stein am Rhein, Mühlenstrasse 215 (Neueintragung). Kommanditgesellschaft mit Beginn am 1. Januar 1986. Dr. Peter Müller-Knecht, von Gächingen, in Stein am Rhein, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Gerhard Knecht, von und in Stein am Rhein, ist Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 500 000, die liberriert ist durch Übernahme der Aktien von Fr. 4 358 085,03 und der Passiven von Fr. 3 358 085,03 der erloschenen Einzelfirma «Knecht-Optik», in Stein am Rhein, ergebend einen Aktivenüberschuss von Fr. 1 000 000 gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1986. Werner Wyss, von und in Stein am Rhein, führt Einzelprokura. Optik en gros; Herstellung von Brillengläsern.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

10. Februar 1986

Handelsagentur Cognaz, in Waldstatt, kosmetische und Lederprodukte usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 308). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers im Handelsregister von Appenzel A.Rh. gelöscht.

10. Februar 1986

Willi Peter AG in Liq., in Urnäsch, Gebrauchsgüter usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 606). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

10. Februar 1986

Favetto Baumontagen, in Urnäsch (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1492). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 29 vom 25. 1. 1986, S. 445) im Handelsregister des Kantons Appenzel A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1986

Schwemag AG, in Stein, Viehmästerei usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2901). Ernst Sutter-Alder, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Margrith Sutter-Alder sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Sutter, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident des VR, neu mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Josef Sauter, von und in Appenzel.

10. Februar 1986

Emil Preisig, in Herisau. Inhaber ist Emil Preisig, von und in Herisau. Bagger- und Forstbetrieb. Untere Fabrik 1325, 9100 Herisau.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. Februar 1986

Fribo Consulting AG, bisher in Jona, Finanz- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1985, S. 3209). An der Generalversammlung vom 30. Januar 1986 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rapperswil verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Finanz- und Anlageberatung. Geschäftsadresse: Zürcherstr. 9, 8640 Rapperswil SG.

10. Februar 1986

Edy Sieber AG, Widnau, in Widnau, Herstellung und Vertrieb von Stückereien usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3823). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Trudi Sieber-Waldburger; sie führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Eduard Sieber-Waldburger, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Februar 1986

Koch-Records AG, in Buchs, Herstellung und Vertrieb von Ton- und Bildträgern usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3444). Neue Geschäftsadresse: Wiedenstrasse 15, 9470 Buchs SG.

10. Februar 1986

Schneider Dämmtechnik AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1597), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Alfred Müller ist erloschen.

10. Februar 1986

Rena-Adress AG, in St. Gallen, Adressier- und Bitromaschinen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1693). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Februar 1986

Pensionskasse des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1334). Josef Roos, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR und als Vizepräsident gewählt: Giuseppe Botti, von Zürich, in Rapperswil SG. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Februar 1986

Schweizer Verband der Raiffeisenkassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2581). Die Prokuren von Hansjörg Berner und Oskar Peier sind erloschen. Theo Stadelmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizedirektor. Martin Grässli führt anstelle der Prokura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Dr. Walo Bauer, von Degersheim, in Zollikon; Louis E. Duvoisin, von Fontanaz, in Mörschwil; Henri A. Seiler, von Tägerig, in Origgio; Victor Zünd, von Balgach, in St. Gallen; Benno Kahl, von Oberegg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald; Daniel Waldburger, von Teufen AR, in St. Gallen, und Daniel Hug, von Buochs, in Kappel SO. Der Prokurist Rudolf Lanz wohnt nun in Aarburg.

10. Februar 1986

Viehzuchtgenossenschaft Hemberg, in Hemberg (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1328). Adolf Frei, Auktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Auktuar gewählt: Felix Raschle, von und in Hemberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Auktuar oder Kassier.

10. Februar 1986

P. Loppacher EDV-Zubehör, in Wil. Inhaber der Firma ist Peter Loppacher, von Trogen, in Wil SG. Einzelprokura: Sigrid Loppacher-Hartmann, von Trogen, in Wil SG. Import von und Handel mit EDV-Zubehör, insbesondere Winchesterlaufwerken, Heinrich-Federerstrasse 5, 9500 Wil SG.

10. Februar 1986

Walter Haltiner, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Walter Haltiner, von und in Oberriet SG. Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Fotokopierservice. Churerstrasse 16, 9450 Altstätten.

Graubünden - Grisons - Grigioni

10. Februar 1986

Baunternehmung Brantschen AG, in Celerina/Schlarigna. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 2. 1986. Zweck: Betrieb einer Baunternehmung. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern, Bauten auf eigene Rechnung erstellen, als Generalunternehmerin tätig sein. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 2. 1986 übernimmt die Gesellschaft von der eingetragenen Einzelfirma «Chr. Brantschens», in Celerina/Schlarigna, Teillaktiven, bestehend aus Baumaschinen, Fahrzeugen und Inventar gemäss detaillierter Liste, im Gesamtwert von Fr. 120 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Brantschen, von St. Niklaus, in Celerina/Schlarigna, Präsident; Arnold Seiler, von Pontresina und Liestal, in Pontresina, und Mario Donoth, von Tschlin, in Pontresina; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Chiesa Suot Laraschs, 7505 Celerina/Schlarigna.

10. Februar 1986

Schickleria Mode, Ruth Schmid, in Trimmis. Inhaberin: Ruth Schmid-Janutin, von Flims, in Trimmis. Einzelunterschrift: Paul Schmid, von Flims, in Trimmis. Handel mit Textilien, Textilwaren und Modeaccessoires sowie Werbeberatung, Management und Marketingberatung der Modebranche. Calandaweg 387, 7203 Trimmis.

10. Februar 1986

Vallone S.A., in Mesocco, immobili, ecc. (FUSC del 15. 3. 1957, n. 62, p. 711). Dott. Dino Poggioni non fu più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Guido Giacomini, da Russo in Lugano.

10. Februar 1986

Antonia Mazzocchi-Merlo, in Zizers, Betrieb des Restaurants Vial (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3670). Die Firma hat ihren Sitz und die Firmainhaberin ihren Wohnsitz nach Chur verlegt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Cafés Arcas. Neue Adresse: Obere Gasse 17, 7000 Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

5. Februar 1986

Potain (Schweiz) AG, in Möriken, Wildeggen, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1985, S. 4769). Statutenänderung: 23. 12. 1985. Firma nun: GS Grues Services AG (GS Grues Services SA). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Durand, Präsident; Dr. Walter H. Vock, Patrick Charveriat, Ralph Stocklin und Jean-Pierre Weber; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Fritz Theil, von Winterthur, in Olten. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Wyss, von Fuluibach, in Lostorf. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Laurent Ch. Rippel, der Generaldirektor mit Unterschrift zu zweien bleibt.

10. Februar 1986

Bidor AG, in Auenstein, Alte Fahrstrasse 326, bei Willy Baumann, Aktiengesellschaft (Neuincorporation). Datum der Statuten: 17. und 29. 1. 1986. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Türen und Toren, Handel mit Waren, insbesondere mit automatischen Tür- und Torantrieben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Willy Baumann, von Kirchleerau, in Auenstein, mit Einzelunterschrift.

10. Februar 1986

Durovis AG, bisher in Hünenberg (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2838). Statutenänderung: 23. 1. 1986. Sitz nun: Oberböti, Kleinmatzstrasse 239. Datum der ursprünglichen Statuten: 18. 8. 1982. Zweck: Handel mit technischen Produkten für die Industrie mit Schwerpunkt Befestigungstechnik und Werkverletzungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Aktiven von Fr. 120 904.16 und Passiven von Fr. 69 375.44 der Einzelfirma «Durovis, S. Hüwiler», in Oberötti, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1982, zum Preise von Fr. 51 528.72, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Stephan Hüwiler, von Sins, in Oberötti, mit Einzelunterschrift.

10. Februar 1986

Baugenossenschaft Pro Familia Baden, in Baden (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1109). Urs Rothenfluh, Verwaltungsratsmitglied, ist nicht mehr Auktuar, zeichnet jedoch weiterhin als Geschäftsführer mit Präsident oder Vizepräsident. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Edmund Herzog, von und in Baden, bisher Mitglied, nun Verwaltungsaktuar.

10. Februar 1986

Roche AG, in Sisseln, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1985, S. 2921). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Werner Häusermann, von Egliswil, in Münchenstein. Ferner Unterschrift zu zweien neu: Meinrad Schmid, von und in Kaiseraugst. Prokura zu zweien neu: Kurt Ackermann, von Hendschiken, in Basel. Unterschrift Max Ballmer erloschen.

10. Februar 1986

Dental-Bedarf Henry A. Bellick, in Baden, Stadtbachstrasse 20, Einzelfirma (Neuincorporation). Inhaber: Henry A. Bellick, von Langnau im Emmental, in Baden. Geschäftsnatur: Handel mit Dentalbedarfartikeln.

10. Februar 1986

A. Baumgartner AG, Weinbau, in Tegerfelden (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1769). Statutenänderung: 23. 1. 1986. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

10. Februar 1986

LSH AG, in Windisch, Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 450). Gesellschaft durch Konkurs vom 14. 1. 1986 aufgelöst.

10. Februar 1986

Daconsag Management AG, in Aarau, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1985, S. 2497). Gesellschaft durch Konkurs vom 15. 1. 1986 aufgelöst.

10. Februar 1986

Halter AG, Sand- und Kieslieferungen, Autotransportunternehmung, in Mellingen (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1985). Hermann Halter, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Mellingen.

10. Februar 1986

Ares AG, in Brugg, Stellenvermittlung usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4081). Unterschrift Anton Schuler, Geschäftsführer, erloschen.

10. Februar 1986

Wohngenossenschaft Stein-Unterfeld, in Stein (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Domizil nun: Breitenloh 7, bei Georg Spuhler.

10. Februar 1986

Drogerie-Foto A. Rey, in Stein (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3884). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schaffhausstrasse 32.

10. Februar 1986

Weber Elektro-Schaltanlagenbau AG Weschag, in Staufen (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Lindenplatz 3.

10. Februar 1986

E. Amweg AG Staufen, in Staufen, Schmiermittel usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3537). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Nordweg 1.

10. Februar 1986

Graf AG, in Staufen, Geschenk- und Werbeartikel usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4498). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Kornweg 7.

10. Februar 1986

P. Dominelli, in Staufen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1962, S. 1664). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Rennweg 1.

10. Februar 1986

Möbäg Möbel, Teppich und Immobilien AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 305). Es wohnen nun: Ernst Müller-Geggau, einziger Verwaltungsrat, und der unterschreibsberechtigte Ernst Müller, 1948, in Lächin. Domizil nun: Güterstrasse 10, bei Müller Mobilia AG.

10. Februar 1986

Lyner AG, in Spreitenbach, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1980, S. 2245). Geschäftsadresse nun: Dorfstrasse 54.

10. Februar 1986

Estam-Technik Spreitenbach Eugen Eichenberger, in Spreitenbach, Bodenreinigungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1700). Geschäftsadresse nun: alte Bahnhofstrasse 9.

Ticino - Tessin - Fessin

Ufficio di Locarno

10. febbraio 1986

Canetti S.A., in Losone, l'acquisto e lo smercio di vini, ecc. (FUSC del 26. 10. 1983, n. 25, p. 3690). Didier Renoux, cittadino francese in Muraltio, è nominato presidente con firma individuale, la sua firma quale procuratore è cancellata. Giovanna Renoux nata Bianchetti, da Locarno in Muraltio è nominata membro, con firma collettiva a due; Pietro Beretta, già presidente, è ora membro con firma collettiva a due; la sua firma individuale è cancellata. Chasper Campell, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata.

10. febbraio 1986

Omerbax SA in liquidazione, in Aasco, il commercio di articoli di tabacco, ecc. (FUSC del 22. 3. 1985, n. 68, p. 1110). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

10. febbraio 1986

Mascetti Cesar, in Locarno, panetteria (FUSC del 7. 10. 1966, n. 235, p. 3157). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

10. febbraio 1986

Isotecnica S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 10 febbraio 1986. Scopo: l'esecuzione di isolazioni impermeabili, termiche e acustiche, di risanamenti e rivestimenti di vario genere, il commercio di materiali da costruzione, nonché la progettazione e la compra-vendita di immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio di amministrazione a 1 a 5 membri. Claudio Barzaghini, da Russo in Locarno, è nominato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: via d'Albini 4.

Ufficio di Lugano

10. febbraio 1986

Filofibri S.A., in Lugano, materie prime tessili, ecc. (FUSC del 28. 11. 1985, n. 278, p. 4474). Benito Danisi non è più direttore generale ma rimane presidente e amministratore delegato con firma individuale come finora. Renato Danisi, già procuratore, ora direttore generale; Ivio Danisi, già procuratore, ora vice-direttore generale; Edoardo Zhadala-Lifonti, già procuratore, ora direttore; Jean Charles Arma, già procuratore, ora direttore; Franco Boschi, già procuratore, ora direttore, hanno ora firma collettiva a due; le loro procure sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Marco Leonelli, di nazionalità italiana in Vignanello. Marco Leonelli come pure i seguenti proclinatori già iscritti: Alain Serge Constantine, Roberto Fontana, Leonardo Gugliemini e Paolo Soro hanno procura collettiva a due ma non tra di loro.

10. febbraio 1986

Brio Poggiali, in Aaragno. Titolare: Bruno Poggiali, da Pregassona in Aaragno. Scopo: commercio di gioielli e pietre preziose.

10. febbraio 1986

Ub AG, succursale di Lugano, la costruzione di edifici, ecc. (FUSC del 5. 2. 1986, n. 29, p. 450). Firma collettiva a due è stata conferita a Peter Nydegger, da Rüscheegg in Zurigo, membro.

10 febbraio 1986

Man S.A., in Vignanello, via Pedemonte 40 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 2. 1986. Scopo: il commercio di articoli d'abbigliamento. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: a Alice Corti nata Baier, da Capolago in Vignanello. Procura individuale è stata conferita a Marcus Anthony Nava, di nazionalità inglese in Vignanello.

10 febbraio 1986

Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano, succursale in Lugano (FUSC del 18. 11. 1985, n. 269, p. 4330), società anonima con sede principale a Zurigo. Otto Berther, da Disentis in Erlenbach ZH, è nominato direttore generale con firma collettiva a due. Gianni Merigalli, da Lugano in Brusino Arsizio, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

10 febbraio 1986

Carlo Santini e figlio, in Lugano, casa di mode, società in nome collettivo (FUSC dell'11. 1. 1978, n. 8, p. 95). La società è sciolta in seguito al decesso del socio Carlo Santini. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Boutique il Gatto di Santini Pierre e Mirella», in Lugano.

10 febbraio 1986

Boutique il Gatto di Santini Pierre e Mirella, in Lugano, via Cattedrale 4 (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 1. 2. 1986. Soci: Pierre Santini, da Porrentruy in Massagno, e Mirella Santini-Longhi, da Porrentruy in Ponte Capriasca. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Mirella Santini-Longhi. Scopo: casa di moda. Assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Carlo Santini e figlio», in Lugano.

10 febbraio 1986

«Winterthuro Società Svizzera di Assicurazioni, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 25. 10. 1985, n. 249, p. 4018), società anonima con sede principale a Winterthur. Procura collettiva a due è stata conferita a Graziano Gottardi, da Caslano in Gravescano.

10 febbraio 1986

Food-Speciality Intermarketing Aktiengesellschaft, Schaan, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 20. 11. 1984, n. 272, p. 4130), società anonima con sede principale a Schaan (FL). La firma di Renzo Galffetti, già presidente e direttore, è estinta. La succursale è ora vincolata dalla firma individuale di Karin Claudia Schwarz, da Regensdorf in Cureglia, direttrice della succursale e dalla firma collettiva a due di Margrit Schwarz-Niess, da Regensdorf in Cureglia, e Assassi Hashem Shahrour, cittadino iraniano in Venezia (I), membri.

10 febbraio 1986

Compagnie de Courtage Cominvest SA, precedentemente a Ginevra, la gestione di titoli, ecc. (FUSC del 30. 11. 1984, p. 4266). Nuova sede: Lugano, via Balestra 7. Lo statuto originale del 17. 5. 1982, come modificata del 16. 11. 1984 è stato modificato il: 4. 12. 1985 come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: la mediazione, la negoziazione, l'amministrazione e la gestione come pure l'acquisto e la vendita di qualsiasi valore, segnatamente di titoli come azioni e obbligazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri: Guido Venturini, di nazionalità italiana in Lutry, presidente; Marc Betschi, da Ginevra in Veyrier, segretario, e Pierre Bertussi, da e in Losanna, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri, Massimo Tosato, già presidente, e Robert Simon, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

10 febbraio 1986

Navetta S.A., in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1984, n. 109, p. 1684). Americo Castellari, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mauro Bianchi, da Cadempino in Riva San Vitale.

10 febbraio 1986

Interfida, succursale di Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 29. 1. 1986, n. 23, p. 355). Società anonima con sede principale a Chiasso. Nuovo recapito: via Nassa 62.

Ufficio di Mendrisio

10 febbraio 1986

Bermi Watch S.A., in Morbio Inferiore, fabbricazione e vendita di orologi, ecc. (FUSC del 23. 10. 1984, n. 248, p. 3757). Giulia Tettamanti, dimissionaria, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Gianpiero Bernasconi, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora, mantiene la carica di direttore. Giorgio Bernasconi, da Morbio Inferiore in Balerna, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

10 février 1986

Emiri Gérard, a Ollon n. Titulaire: Gérard Emiri, d'Ollon, a Villars, commune d'Ollon. Exploitation de l'hôtel-café-restaurant Montjoie. Adresse: Villars-sur-Ollon.

Bureau de Lausanne

10 février 1986

Porta constructions métalliques, à Lausanne, Vernand-Dessous, chemin de Praz-Lau 3. Titulaire: Roland Porta, de Cully, à Villette (Lavaux). Serrurerie et fabrication d'éléments métalliques dans le domaine du bâtiment.

10 février 1986

Transports publics de la Région Lausannoise S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 8. 1985, p. 3282). Procuration collective à deux est conférée à Pierre Curched, de Dommarin, et Yverdon-les-Bains.

10 février 1986

Salfegx Société Anonyme Fiduciaria, à Lausanne (FOSC du 8. 6. 1983, p. 1975). La procuration de Bruno Gurber est éteinte. La société est également engagée par Max Ramstein, de Muttenz, à Lausanne, sous-directeur, et Yalda Vence, de Grône, à Crissier, fondée de procuration; ils signent collectivement à deux avec un administrateur ou un fondé de procuration.

10 février 1986

Chemolitec S.A., à Lausanne, commerce de produits chimiques (FOSC du 27. 11. 1984, p. 4217). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 4. 2. 1986, p. 429), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

## 10 février 1986

Grass S.A., à L a u s a n n e, investissements mobiliers et immobiliers (FOSC du 15. 1. 1976, p. 123). Dissolution: 22 janvier 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Grass S.A., en liquidation, par «Fidelco S.A., société fiduciaire», à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. Claude Borgognon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin du Frêne 11, chez Fidelco S.A. société fiduciaire.

## 10 février 1986

Beutronic S.A., à C r i s s i e r, fabrication et vente de produits dans le domaine de la radio, de la télévision, de la transmission et de l'électronique industrielle (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4346). La procuration de Jean-Claude Bouille est éteinte.

## 10 février 1986

Holderitec S.A. Lausanne en liquidation, à L a u s a n n e, prise de participations (FOSC du 28. 11. 1985, p. 4475). Nouvelle adresse de la société en liquidation: chemin des Charmettes 7, chez Ofisa.

## 10 février 1986

Société coopérative librairie et papeterie La Nef, à L a u s a n n e, boulevard de Grancy 20. Nouvelle société coopérative. Statuts: 28 janvier 1986. But: mettre à la disposition de ses membres et de la population en général des livres, des périodiques, des articles de librairie et de papeterie, des moyens audiovisuels et des objets d'art, à des conditions avantageuses. La société exploite en particulier une librairie spécialisée dans les ouvrages périodiques religieux et théologiques, et dans les manuels catéchétiques, une librairie d'assortiment général, neuf et ancien, une papeterie et un département d'objets d'art et de moyens audiovisuels. Reprise de biens selon convention du 17 décembre 1985: actifs de fr. 86 262,25 et passifs de fr. 6584 de la société «Librairie Pauchard S. à r. l.», à Lausanne, soit un actif net de fr. 79 678,25. Les parts sociales sont de fr. 100 au moins. Publications: FOSC. Administration de 3 à 5 membres: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Lausanne, président; Jean-Roger Dormond, d'Ollon, à Vevey, vice-président; Albin Carrel, de Stivriez, à Aigle, secrétaire; Rose-Marie Devanthery, de Chalais, à Lausanne, et Georges Nidegger, de Châttonay, à Renens, tous avec signature collective à deux; Albin Carrel, Rose-Marie Devanthery et Georges Nidegger ne signent toutefois pas entre eux.

## 10 février 1986

Les Matines S.A., à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1854). Nouvelle adresse: place Pépinet 2, chez Régie immobilière André Prahin et Cie S.A. Statuts modifiés le 3 février 1986. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

## 10 février 1986

Fiduciaire Vidor S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 11. 7. 1980, p. 2342). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.

## 10 février 1986

Fima, Finance et Management S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3411). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.

## 10 février 1986

Agromatic marketing services S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2045). Claude Rosset et Gérard Benoit ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

## Bureau de Nyon

## 10 février 1986

Montres MDM Fabrication S.A., à N y o n, route de Divonne 44. Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 février 1986. But: la recherche, le développement, la fabrication, le montage, le contrôle, le réglage et la commercialisation, auprès de grossistes, de tous produits de la branche horlogère, de la bijouterie-joaillerie, et de tous autres produits destinés à la mesure du temps, de produits annexes, de fournitures et accessoires d'horlogerie de tous genres. La société pourra prendre, négocier et exploiter tous brevets, licences et procédés ayant trait au domaine de l'horlogerie. Capital de fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Reprise de biens: achat à Erisa, Etudes et Réalisations Industrielles S.A. de divers immeubles de Nyon et de places de parc extérieures sous forme de servitudes, pour le prix maximum de fr. 2 384 000, frais d'achat en plus. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Carlo Crocco, d'Italie, à Lugano, président, avec signature individuelle. Ennio Benzioni, de Russo, à Viganello, secrétaire, et Caspar Weber, de Schwyz, à Vico Morcote, membre; ces deux derniers avec signature collective à deux. Bureaux: Al Nido 7, Lugano.

## 10 février 1986

Dart (Suisse) S.A., à N y o n, distribution des produits «Tupperware» (FOSC du 20. 8. 1985, p. 3210). Ennio Perucchini n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur-délégué avec signature collective à deux: Leonhard Weber, de l'Allemagne fédérale, à Nyon.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

## 10. Februar 1986

Furrer Albin, Mass-Bauelemente und Innenausstattung, in N a t e r s (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1543). Neuer Sitz: Glis, Gemeinde Brig - Glis. Geschäftsadresse: Kantonstrasse 51, 3902 Glis.

## 10. Februar 1986

Restaurant Le Mazot, Urs Kuonen, in S a l g e s c h, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Kuonen, von und in Salgesch. Restaurant.

## 10. Februar 1986

Uhrenfachgeschäft Arthur Fluri, in Susten, Gemeinde L e u k, Kantonstrasse, 3952 Susten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Fluri, von Matzendorf, in Leuk. Uhrengeschäft mit Bijouterie.

## Bureau de St-Maurice

## 7 février 1986

Yannik Gianadda, à M a r t i g n y. Titulaire: Yannik Gianadda, de Salvan, à Martigny. Activité d'agent immobilier. Rue Marc-Morand 6.

## 7 février 1986

Gérard Fleutry, à F u l l y. Titulaire: Gérard Fleutry, de Salvan, à Fully. Exploitation d'un garage et d'un atelier de réparation de véhicules à moteur sous l'enseigne «Garage de Prévent». Route de Prévent.

## 7 février 1986

Edith Touron, à C o l l o m b e y - M u r a z, auberge sous l'enseigne «La Grange au Soleil», à Muraz (FOSC du 4. 6. 1981, p. 1802). Radiation par suite de remise de commerce.

## 7 février 1986

Edith Touron, à S t - G i n g o l p h. Titulaire: Edith Touron née Roch, épouse autorisée de Gérard, à St-Gingolph. Restaurant sous l'enseigne «Villa Eugénie».

## 7 février 1986

Vanadessud SA en liquidation, à M a r t i g n y (FOSC du 19. 12. 1983, p. 4327). Radiation après clôture de liquidation.

## 7 février 1986

Roger Weber, Imprimerie du Vignoble, à L e y t r o n. Titulaire: Roger Weber, de Fräschels, à Charraz. Exploitation d'une imprimerie, tous travaux d'impression en noir et en couleur, notamment d'étiquettes de vins.

## Bureau de Sion

## 10 février 1986

Reusse Jean-Pierre, à G r i m i s u a t, fabrication de caoutchouc (FOSC du 8. 8. 1978, no 183, p. 2489). Le titulaire ajoute à son activité la vente d'accessoires pour les pneumatiques.

## 10 février 1986

Rhône-marbre, Barras Amanda, à S i e r r e (FOSC du 26. 10. 1984, no 251, p. 3806). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

## 10 février 1986

Compagnie de participations Tropicales SA (Tropical Interests Company Limited), à S i o n (FOSC du 15. 12. 1982, no 292, p. 4004). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 février 1986, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Compagnie de participations Tropicales SA en liquidation, par Daniel Schaub, président, nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Jean-Pierre Dur est radiée.

## 10 février 1986

Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 16 SA, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e (FOSC du 1. 3. 1985, no 50, p. 803). L'administratrice unique Marie-Anne Clivaz a démissionné; sa signature est radiée. Benard Soloz, de Nax, à Montana, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

## 7 février 1986

Garage du Port, Madame Sydler, à A u v e r n i e r, exploitation du Garage du Port (FOSC du 3. 10. 1984, no 231, p. 3526). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## 7 février 1986

Schafer, Buchilly et Cie, à A u v e r n i e r, port de la Côte 2. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1986. Associés: Olivier Schafer, de St. Ursen et Rechthalten, à Dombresson, et Pascal Buchilly, de Sâles (Gruyère), à Chabrey. Exploitation du Garage du Port.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

## 10 février 1986

S.I. Nord 49-51 S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, Recorne 24b, c/o Marc Heyraud. Nouvelle société anonym. Statuts du 28. 1. 1986. But: la réalisation de toutes opérations immobilières. Elle peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but social. Capital social: fr. 75 000, divisé en 75 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société acquiert de Rodolphe Spillmann, à Cortaillod, selon convention du 28. 1. 1986, annexée aux statuts, les art. 3473 et 5747 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, pour le prix de fr. 305 000, dont fr. 75 000 imputés sur le capital social et d'une créance de fr. 230 000 contre la société. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marc Heyraud, de et à La Chaux-de-Fonds, est président, et Jean-Bernard Kureth, d'Attiswil, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, les deux avec signature collective à deux.

## 10 février 1986

Ceraminoiva, Franca et Cie, à L a C h a u x - d e - F o n d s, achat et vente de produits et céramiques portugais, société en nom collectif (FOSC du 24. 12. 1985, no 300, p. 4810). L'associé Joaquim Faustino-Angelo s'est retiré de la société.

## 10 février 1986

Lusa F. A. Franca et Cie, à L a C h a u x - d e - F o n d s, importation et exportation de spécialités portugaises, société en nom collectif (FOSC du 2. 4. 1985, no 77, p. 1279). L'associé Joaquim Faustino-Angelo s'est retiré de la société. D'autre part la société est dorénavant engagée par la signature individuelle des associés.

## 10 février 1986

André Paux, Bijoux Mimi Paux, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue de la Serre 10. Titulaire: André-Victor Paux, de L'Abegement, à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est confiée à René-Suzanne Paux, de L'Abegement, à La Chaux-de-Fonds. But: fabrication et commerce de bijouterie et horlogerie.

## Genève - Genf - Ginevra

## 7 février 1986

M.I.S. Management and Investment Services SA, succursale de Genève, à G e n è v e (FOSC du 7. 6. 1985, p. 2208), entreprise ayant son siège à Appenzell. Procuration collective à deux avec un administrateur, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Gregor Wallimann, d'Alpnach, à Genève.

## 7 février 1986

The Nikko (Switzerland) Finance Co. Ltd, succursale de Genève, à G e n è v e, transactions financières (FOSC du 20. 3. 1985, p. 479), entreprise ayant son siège à Zurich. Wolfgang von Erlach, de Bèze, à Zumikon, vice-président; Fuminobu Ishikawa, du Japon, à Zurich, directeur de la société; Ernest Klinguini, de Samedan, à Richterswil; Dietrich K. Stettler, de Walkringen, à Zollikon, et Rudolf von Erlach, de Berne, à Maur, tous membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. L'administrateur Kazuo Mayuzumi (et in Mayutumi), nommé en outre directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Tadamiichi Furuta, du Japon, à Colonge-Bellerive, sous-directeur de la succursale.

## 7 février 1986

Fides Partner SA, à G e n è v e, toutes affaires correspondant au domaine d'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 10. 2. 1983, p. 479). Les pouvoirs de Frédéric Couvreur de Deckersberg sont radiés. L'administrateur Hans Jörg Furrer est maintenant domicilié à Hünenberg. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Patrick Radius, maintenant domicilié à Ambilly (F); sa procuration est radiée.

## 7 février 1986

Firstec SA, à P l a n - l e s - O u a t e s, développement, commercialisation de techniques avancées, etc. (FOSC du 18. 12. 1984, p. 4520). Joaquin Carretero et Hans-Peter Fassler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Christen, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

## 7 février 1986

Société Immobilière Gefa, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 26. 4. 1976, p. 1133). Jacques Darier et Albert Turrettini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Darier, de Genève, à Cologny, président, et Yves Micheli, de Genève, à Marier, lesquels signent individuellement.

## 7 février 1986

IBT Holdings SA, à G e n è v e (FOSC du 21. 11. 1985, p. 4379). Nouvelle adresse: rue de la Pépellerie 16, chez Wesofid SA.

## 7 février 1986

JJD SA, à G e n è v e, commerce de tous produits dans le domaine de l'automobile, etc. (FOSC du 10. 2. 1986, p. 509). Procuration individuelle a été confiée à Denise Juhan, de et à Genève.

## 7 février 1986

SI Lac Panorama, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1983, p. 1664). Marc Baly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Berrino, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

## 7 février 1986

Resteco SA, à G e n è v e, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 8. 11. 1985, p. 4207). Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 4, chez Dornal-Darans SA.

## 7 février 1986

Société Générale pour l'Industrie (SGI) - Ingénieurs-Conseils, à M e y r i n, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1985, p. 1959). Dusan Sidjanski, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

## 7 février 1986

Touzeau Arts de la Table SA, à G e n è v e (FOSC du 29. 11. 1982, p. 3819). René-Gaston Boillat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Lippuner, de Grabs, à Plan-les-Ouates, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

## 7 février 1986

Distimpex, Chantal Béguin, à G e n è v e (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3437). Nouvelle raison de commerce: Chantal Béguin. Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 4bis. Objet actuel: représentation, commerce, location de distributeurs automatiques de gadgets pour enfants; représentation et commerce de matériel et d'articles de diverse nature à l'enseigne «Distimpex». La maison exploite, en outre, à la même adresse, un commerce de loggias intérieures en kit à l'enseigne «Espace Plus Loggia».

## 7 février 1986

Lesley Botex, à L a n c y, Grand-Lancy, route du Grand-Lancy 2. Chef de la maison: Lesley Botex, de Grande-Bretagne, à Genève. Conception et rédaction de textes publicitaires rédigés notamment en langue anglaise.

## 7 février 1986

B. Glauser, à P l a n - l e s - O u a t e s, importation et représentation en gros de meubles (FOSC du 20. 11. 1985, p. 4366). L'enseigne «La Grange aux Meubles» est supprimée.

## 7 février 1986

Arnaldo La Scala, à G e n è v e, commerce de véhicules automobiles (FOSC du 15. 10. 1985, p. 3883). Nouvelle adresse: rue de Contamines 28.

## 7 février 1986

Metopoly, G. Loria, à C a r o u g e, atelier de petite mécanique et de polissage (FOSC du 13. 6. 1979, p. 1895). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

## 7 février 1986

Maison Loria, à C a r o u g e, atelier de serrurerie et fabrication d'articles scolaires (FOSC du 16. 2. 1976, p. 448). Nouveau siège: S a t i g n y, chemin du Pré-Bouvier 8.

## 7 février 1986

«Distribution PM» Pierre Maire, à S a t i g n y, commerce et vente par correspondance d'appareils de télévision, etc. (FOSC du 25. 1. 1980, p. 282). Nouveau siège: G e n è v e, rue de la Coulouvrenière 21. Le chef de la maison Pierre Maire est maintenant domicilié à Chésery.

## 7 février 1986

MK Design, Mazzarelli et Kamel, à G e n è v e, route de Frontenex 106. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. Associés: Alberto Mazzarelli, d'Italie, à Lancy, et Catherine Kamel, de Pregny-Chambésy, à Meyrin. Bureau d'architecture d'intérieur; commerce de matériel et d'objets de décoration.

## 7 février 1986

Yves Girod, à P e r l y - C e r t o u x, Certoux, chemin du Pré-de-Lug 11. Chef de la maison: Yves Girod, de Genève, à Perly-Certoux. Importation, commerce et représentation de produits se rapportant à la construction et à l'étanchéité des toitures.

## 7 février 1986

Datawave SA, à C a r o u g e (FOSC du 25. 3. 1985, p. 1141). Nouveau but: prestations de services relatives au domaine de l'informatique, de la télématique et de la téléinformatique; commerce, importation, exportation et distribution de produits et articles dans le domaine informatique, télématique, bureautique et des télécommunications. Conversion des 100 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 20 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives. Nouveaux statuts du 27. 1. 1986.

## 7 février 1986

Magis SA, à G e n è v e (FOSC du 28. 2. 1984, p. 720). Nouvelle raison sociale: Tediocom SA. Nouveau but: étude et recherche de marchés pour des biens immobiliers s'is à l'étranger. Nouveau siège: M e y r i n, rue de Vevey 10. Statuts modifiés le 5. 2. 1986. Richard Grandjean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Caddoux, de France, à Chens-sur-Léman (F), président; Richard Zurbruggen, de Rogarog, à Genève, secrétaire, et Yannick Ponsot, d'Onnens VD, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

## 7 février 1986

Probutique SA, à G e n è v e, commerce d'articles de mode, etc. (FOSC du 6. 10. 1981, p. 3138). Signature individuelle a été confiée à Jacques Prost, de France, à Genève, directeur.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Le détenteur des 2 certificats de 10 parts de fr. 128.- chacune nos 13764 et 13765, de Solvalor 61 émission 83, no de valeur 278545, avec coupons no 27 et suivants attachés, propriété de Lift-Service KM S.A. à Lausanne, est sommé de les produire jusqu'au 15 mai 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1752<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 16 octobre 1985

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.-P. Cottier

### Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Durch Urteil des Bezirksrichters Stein vom 7. Februar 1986 ist kraftlos erklärt worden:

Namenschuldbrief vom 29. Juni 1956 für Fr. 17 000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Stein am Rhein GB Nr. 404: 3 a 13 m<sup>2</sup> Hausplatz und Garten (di under Mülli) mit Wohnhaus Nr. 208 mit Garage; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Anna Hug-Hotz, Oehningerstrasse 208, 8260 Stein am Rhein; Gläubigerin: Frieda Wölflé, 8260 Stein am Rhein. (293)

8260 Stein am Rhein, den 7. Februar 1986

Der Bezirksrichter Stein

Il pretore di Mendrisio-sud avvisa che con decisione di data odierna ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 100 000.- inscritta il 19 novembre 1964, doc. giustificativo n. 1498, gravante in 1° grado la part. n. 791 RFD di Vacallo. (292)

6850 Mendrisio, il 14 febbraio 1986

Il pretore:  
Avv. Enrico Pusterla

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

**Requête à fin d'extension à nouveau du champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective complémentaire sur l'assurance-maladie de la branche des vins et liqueurs et de la tonnellerie du canton de Vaud**  
(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 221.215.311)

Les organisations contractantes ont demandé à l'autorité cantonale d'étendre à nouveau pour tout le territoire du canton de Vaud avec effet jusqu'au 31 décembre 1986 le champ d'application des conventions collectives précitées du 1er janvier 1983 dont l'une modifiée par l'avenant no 3 du 1er janvier 1986.

Cette requête est publiée dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» no 15 du 21 février 1986. Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée à l'autorité soussignée dans les 14 jours, en trois exemplaires. (A 524)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud  
Service cantonal du travail, Lausanne

### Motorex AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 31. März 1986. (A 529<sup>3</sup>)

8134 Adliswil, den 18. Februar 1986

Der Liquidator

### Andru AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 14. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 31. März 1986. (A 529<sup>3</sup>)

4051 Basel, den 14. Februar 1986

Der Liquidator

### Daidalos Investment AG, Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1986 hat die Fusion mit der Delmoran AG, Basel, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1986 auf die Delmoran AG übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Daidalos Investment AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben, schriftlich bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A 525<sup>2</sup>)

4002 Basel, den 18. Februar 1986

Delmoran AG

### Gigag Gesellschaft für Industrieberatung AG, Gümligen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator H. K. Tschaeppler, Schubertweg 12, 3073 Gümligen, anzumelden. (A 522<sup>2</sup>)

3073 Gümligen, den 17. Februar 1986

Der Liquidator

### Baugenossenschaft Titlisblick Luzern in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Genossenschaft hat am 21. Juni 1985 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf die eingangs erwähnten Gesetzesbestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen bis spätestens Dienstag, 1. April 1986, in schriftlicher Form und mit Begründung an den Vorstand der Genossenschaft als Liquidator, Bruchstrasse 5, 6003 Luzern (Dr. R. Göpfert, Präsident), anzumelden. (A471<sup>1</sup>)

6003 Luzern, den 14. Februar 1986

Der Vorstand als Liquidator

### Heatrans AG in Liq., Muri

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Edith Oehri, Sarbachstrasse 9, 5623 Boswil, anzumelden. (A 528<sup>2</sup>)

5630 Muri, den 17. Februar 1986

Die Liquidatorin

### Rechenzentrum der «Zürich» Versicherungen AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Das Rechenzentrum der «Zürich» Versicherungen AG hat sich infolge Fusion mit ihrer Muttergesellschaft, der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, durch Generalversammlungsbeschluss vom 24. Januar 1986 aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Konzernbüro, Mythenquai 2, 8022 Zürich, geltend zu machen. (A 483<sup>1</sup>)

8022 Zürich, den 6. Februar 1986

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft:  
Dr. E. Kradolfer Dr. A. Reichmuth

### Handelsgenossenschaft Schweizerischer Gerbereien in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Genossenschaft vom 7. Juni 1985 und vom 5. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert spätestens 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Hans Baer, Albisstrasse 102, 8038 Zürich, anzumelden. (A 527<sup>2</sup>)

8038 Zürich, den 18. Februar 1986

Der Liquidator

### CSN Maritime S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1986, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: c/o Fiduservice W. Friz et R. Koller S.A., à 1700 Fribourg, rue de Romont 14. (A 530<sup>2</sup>)

1630 Bulle, le 14 février 1986

Le liquidateur:  
Werner Friz

### Charles Jetzer S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 11 février 1986, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, auprès de la liquidatrice, Mandataria Fiduciaire S.A., rue St-Pierre 3, 1003 Lausanne. (A 504<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 14 février 1986

La liquidatrice

### Fagobla S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 février 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à Georges Nahoul, liquidateur, avenue Guillemin 20, à Pully, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 531<sup>1</sup>)

1009 Pully, le 18 février 1986

Le liquidateur:  
Georges Nahoul

### Urbion A.G., Zugo

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 31 ottobre 1985, si è decisa la diminuzione del capitale sociale da fr. 450 000.- a fr. 50 000.- secondo l'art. 732 CO.

Questa pubblicazione vale come diffida ai creditori. (A 523<sup>2</sup>)

6300 Zugo, il 20 febbraio 1986

Urbion A.G., Zugo

### Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Sinacom S.A., in Lugano

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

Caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A 506)

6900 Lugano, il 17 febbraio 1986

Ufficio del registro di commercio

### Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 18 février 1986, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession Ignace Marie Félix Bosson, fils d'Alfred et de Mélanie, née Pasquier, né à Bulle le 18 novembre 1896, originaire de Riaz, veuf de Marie, née Magnin, retraité, décédé à Riaz le 8 janvier 1986, quand vivait domicilié à Riaz.

En conséquence, sommation est faite:

1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 4 avril 1986, sous peine de forclusion légale.

2. Aux débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, Le Château, 1630 Bulle. (A 532<sup>2</sup>)

1630 Bulle, le 18 février 1986

Le greffier:  
L. Sansonnens

## Marken - Marques - Marchi

### Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sind die daran anschließenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

#### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

#### Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

#### Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

#### Aviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsivaltro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

#### Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

#### Eintragungen - Enregistrements

**343236.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
Pitzer Inc., 11, Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). -  
Fabrikation und Handel.

Mit Metall ummantelte Calciumdrähte.  
(Int. Kl. 6)

**343237.** Date de dépôt: 5 novembre 1985.  
V. Bellef, 4a, rue des Coteaux, 2013 Colombier NE. - Commerce.  
(Cl. int. 33)

Vin rouge de Tarragone.

## LA CHICUELINA

**343238.** Date de dépôt: 5 novembre 1985.  
V. Bellef, 4a, rue des Coteaux, 2013 Colombier NE. - Commerce.  
(Cl. int. 33)

Vin rouge français.

## LES RIVOILETTES

**343239.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215173. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1985 an.

Seife und Reinigungsmittel, Bleichmittel und andere Waschmittel und Substanzen, welche beim Waschen verwendet werden. Polier-, Flecken- und Schleifpräparate, Parfümerien, Toilettenpräparate, Schönheitsmittel, älterische Öle, Haarlotionen und Zahnpasta.  
(Int. Kl. 3)

## DAZ

**343240.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
Gonzalez, Byass & Co. Limited, Buchanan House, 24/30 Holborn, London E.C.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 217712. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1985 an.

Weine und Spirituosen.  
(Int. Kl. 33)

## ALFONSO

**343241.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
Gonzalez, Byass & Co. Limited, Buchanan House, 24/30 Holborn, London E.C.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 217713. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1985 an.

Weine und Spirituosen.  
(Int. Kl. 33)

## SALITA

**343242.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
Gonzalez, Byass & Co. Limited, Buchanan House, 24/30 Holborn, London E.C.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 217715. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1985 an.

Weine und Spirituosen.  
(Int. Kl. 33)

## TULITA

**343243.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1985.  
Gonzalez, Byass & Co. Limited, Buchanan House, 24/30 Holborn, London E.C.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 217716. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1985 an.

Weine und Spirituosen.  
(Int. Kl. 33)

## DIAMOND JUBILEE

**343244.** Date de dépôt: 6 novembre 1985.  
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingue. - Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les animaux nuisibles, insecticides.  
(Cl. int. 5)

## FLIC

**343245.** Date de dépôt: 6 novembre 1985.  
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingue. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
(Cl. int. 1, 5)

## NATREL

**343246.** Date de dépôt: 6 novembre 1985.  
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingue. - Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les animaux nuisibles, insecticides.  
(Cl. int. 5)

## PANDORRA

**343247.** Date de dépôt: 6 novembre 1985.  
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingue. - Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les animaux nuisibles, insecticides.  
(Cl. int. 5)

## TARAK

**343248.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1985.  
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). -  
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel, Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
(Int. Kl. 1)

## KELCOGEL

**343249.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1985.  
Franz Hüster AG, Hofwiesenstrasse 207, 8057 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, Aftersäure, Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwasser, Zahnpasta, Mittel zum Entfernen von Flecken und Verfärbungen; Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Baby- und Kinderspielzeug; diätetische Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahntechnische Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Flugzide, Herbizide.  
(Int. Kl. 3, 5)

## PERDEX

**343250.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1985.  
Beiersdorf Aktiengesellschaft, Ummastrasse 48, Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, insbesondere Parfüm, Eau de Toilette, Eau de Parfum, Eau de Cologne, Parfum Deo, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.  
(Int. Kl. 3)

## FEMME DE CRISTAL

**343251.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1985.  
Beiersdorf Aktiengesellschaft, Ummastrasse 48, Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, insbesondere Parfüm, Eau de Toilette, Eau de Parfum, Eau de Cologne, Parfum Deo, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.  
(Int. Kl. 3)

## PERLES DE CRISTAL

**343252.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1985.  
Beiersdorf Aktiengesellschaft, Ummastrasse 48, Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, insbesondere Parfüm, Eau de Toilette, Eau de Parfum, Eau de Cologne, Parfum Deo, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.  
(Int. Kl. 3)

## SOIR DE CRISTAL

**Bilanzen - Bilans - Bilanci****Banca Cantrade S.A. Lugano, Lugano**Bilanz per 31. Dezember 1985  
(nach Gewinnverwendung)

Aktiven				Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 594 828.08	Bankenkreditoren auf Sicht		169 329.—
Bankendebitoren auf Sicht		5 524 688.33	Bankenkreditoren auf Zeit		36 411 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		11 711 030.—	- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 003 000.—	
- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 711 030.—		Kreditoren auf Sicht		17 121 538.66
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		49 015.33	Sonstige Passiven		19 609 130.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		20 950 297.36	Dividende		750 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	151 259.60		Aktienkapital		5 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		35 939 800.—	Gesetzliche Reserven		1 700 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—		Spezialreserven		4 750 000.—
Hypothekaranlagen		1 150 000.—	Vortrag auf neue Rechnung		169 338.47
Wertschriften		2 074 541.20			
Sonstige Aktiven		5 686 156.58			
		85 680 356.88			85 680 356.88
<b>Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften</b>			<b>Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz</b>		
	Fr.	Fr.			Fr.
Schweizerische Obligationen:			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		
Bund		80 000.—	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		10 190 084.75
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			Forderungen aus festen Termingeschäften		
Banken	103 775.—		in Wertpapieren und Edelmetallen		554 251.60
Anderer	582 675.—	686 450.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		
Ausländische Obligationen:			in Wertpapieren und Edelmetallen		551 939.—
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	389 035.—	922 635.—			
Anderer	533 600.—				
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:					
Anderer		385 456.20			
		2 074 541.20			
	Fr.	Fr.			
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		70 929 799.54			
- davon Bankendebitoren					
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 314 756.77				
<b>Aufwand</b>			<b>Gewinn- und Verlustrechnung 1985</b>		<b>Ertrag</b>
				Fr.	Fr.
Passivzinsen		1 779 545.14	Aktivzinsen		4 577 434.56
Kommissionsaufwand		89 484.95	Ertrag aus Wechsel und Geldmarktpapieren		11 208.55
Bankbehörden und Personal		1 900 518.45	Kommissionsertrag		6 559 392.17
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		183 037.80	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		1 394 256.51
Geschäfts- und Bürokosten		1 730 060.62	Wertschriftenenertrag		319 434.75
Steuern		1 532 130.20	Verschiedenes		772 120.21
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		4 647 125.20			
Reingewinn		1 751 944.39			
		13 633 846.75			13 633 846.75
			<b>Gewinnverwendung</b>		
				Fr.	
			Ausschüttung einer Dividende von 15%	750 000.—	
			Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	100 000.—	
			Zuweisung an andere Reserven	950 000.—	
			Vortrag auf neue Rechnung	169 338.47	
				1 969 338.47	

**J. P. Morgan (Suisse) S.A., Genève  
(et succursale de Zurich)**

Actifs		Bilan au 31 décembre 1985		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		16 521 174.62	Engagements en banque à vue		16 238 881.14
Avoirs en banque à vue		16 054 538.96	Engagements en banque à terme		26 074 050.—
Avoirs en banque à terme		37 768 000.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 574 050.—	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	35 768 000.—		Créanciers à vue		120 232 070.41
Comptes courants débiteurs en blanc		3 581 971.88	Créanciers à terme		10 310 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		30 154 950.55	Autres passifs		9 068 637.61
- dont garantis par hypothèques	—		Capital-actions		10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		260 000.—	Réserve légale		850 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		24 195 167.70	Autres réserves		9 800 000.—
- dont garantis par hypothèques	4 483 300.45		Report à compte nouveau		85 185.76
Titres		625 000.—			
Autres actifs		73 498 021.21			
Total du bilan		202 658 824.92	<b>Total du bilan</b>		<b>202 658 824.92</b>
<b>Etat des titres</b>			<b>Engagements conditionnels</b>		
Obligations suisses:			<b>Engagements par cautionnements et garanties</b>		Fr.
Cantons et communes		625 000.—			11 478 384.—
<b>Montant total des actifs à l'étranger</b>					
- dont avoirs en banque					
jusqu'à 90 jours d'échéance	4 568 000.—	48 767 235.—			
à plus de 90 jours d'échéance	2 000 000.—				
<b>Charges</b>			<b>Comptes de pertes et profits de l'exercice 1985</b>		<b>Produits</b>
				Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		2 771 878.99	Intérêts créditeurs		7 124 443.36
Commissions		89 060.04	Produit des effets de change et des papiers monétaires		264 005.30
Organes de la banque et personnel		8 458 446.55	Commissions		17 741 380.55
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		701 953.65	Produit des opérations sur devises		1 523 841.77
Frais généraux et de bureau		6 745 879.89	Produit des titres		18 225.95
Impôts		3 036 057.30	Divers		1 459 855.75
Pertes, amortissements et provisions		2 014 604.68			
Bénéfice net		4 313 871.58	<b>Total</b>		<b>28 131 752.68</b>
Total		28 131 752.68			
			<b>Répartition du bénéfice</b>		
				Fr.	
			Bénéfice de l'exercice	4 313 871.58	
			Bénéfice reporté de l'exercice précédent	321 314.18	
			Montant à répartir	4 635 185.76	
			<b>Répartition:</b>		
				Fr.	
			Attribution à la réserve légale	250 000.—	
			Attribution aux autres réserves	4 300 000.—	
			Report à compte nouveau	85 185.76	

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Januar 1986

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit hatten sich Ende Januar 1986 bei den Arbeitsämtern insgesamt 31 644 Arbeitslose zur Stellenvermittlung gemeldet; das sind 1600 mehr als Ende Dezember 1985, jedoch 8229 weniger als vor Jahresfrist. Bei den in diesen Zahlen enthaltenen Daten des Kantons Valais handelt es sich aus technischen Gründen vorläufig nur um provisorische Ergebnisse.

Von den Arbeitslosen waren 28 433 ganz und 3211 teilweise arbeitslos (Dezember 1985: 26 867 Ganzarbeitslose, 3177 teilweise Arbeitslose; Januar 1985: 36 161 Ganzarbeitslose, 3712 teilweise Arbeitslose). Die Arbeitslosenquote (Anteil der Arbeitslosen an der aktiven Bevölkerung) betrug Ende Januar 1986 gesamtschweizerisch wie im Vormonat 1,0% (Vorjahr 1,3%).

Saison- und extremwertbereinigt (mit der üblicherweise verwendeten Methode X-11 berechnet; Mittelwert der Ergebnisse aus der additiven und multiplikativen Variante) hat die Zahl der Arbeitslosen recht deutlich abgenommen, während sie im Vormonat geringfügig angestiegen war.

Sechzehn Kantone wiesen eine Arbeitslosenquote von weniger als 1,0% auf. Die höchsten Arbeitslosenquoten sind in den Kantonen Basel-Stadt (2,6%), Tessin (2,5%), Wallis (2,4%, provisorisch) und Jura (2,2%) zu verzeichnen. Zahlenmässig am meisten Arbeitslose hatte es in den Kantonen Zürich (4392), Bern (3731), Tessin (2913), Basel-Stadt (2700) und Waadt (2644). Die Zahl der Arbeitslosen ist gegenüber dem Vormonat in elf Kantonen leicht zurückgegangen. Zunahmen von einiger Bedeutung wurden hingegen in den Kantonen Wallis (+708, provisorisch), Tessin (+225), Waadt (+205), Zürich (+159) und Graubünden (+128) festgestellt.

Die meisten Arbeitslosen gab es in den Berufsgruppen Verwaltung und Büro (4716), Gastgewerbe und Hauswirtschaft (3667), Baugewerbe (2870) sowie in der Metall- und Maschinenindustrie (2519). Im Vergleich zum Vormonat hat die Arbeitslosigkeit namentlich im Baugewerbe (+970) - vorwiegend saisonal bedingt - im Gastgewerbe (+178), in der Metallbearbeitung und im Maschinenbau (+128) und bei den Verkehrsberufen (+114) zugenommen.

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen eine Zunahme um 1417 auf 18 000 und die der weiblichen Arbeitslosen eine solche um 183 auf 13 644.

Von den Ganzarbeitslosen waren im Berichtsmonat 9259 oder 32,6% Ausländer. Einen Ausländeranteil von mehr als 40% verzeichneten die Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau und Genéve.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Januar 1986 auf 9154 (provisorische Zahl) gegenüber 8314 vor Monatsfrist und 7116 vor einem Jahr. Von den offenen Stellen waren 8546 Vollzeitstellen und 608 Teilzeitstellen.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Situation du marché du travail à fin janvier 1986

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 31 644 chômeurs étaient inscrits à fin janvier 1986 auprès des offices du travail en vue d'un placement, soit 1600 de plus qu'à fin décembre 1985, mais 8229 de moins qu'une année auparavant. En ce qui concerne le canton du Valais, les données contenues dans ces chiffres ne constituent, pour des raisons techniques, que des résultats provisoires.

Le nombre ci-dessus comprenait 28 433 personnes sans emploi (chômeurs complets) et 3211 personnes partiellement sans emploi (chiffres respectifs en décembre 1985: 26 867 et 3177; en janvier 1985: 36 161 et 3712). Le taux de chômage (part des chômeurs à la population active) pour l'ensemble de la Suisse d'élevait à 1,0% à fin janvier 1986, comme le mois précédent déjà (1,3% l'année précédente à la même époque).

En données corrigées des variations saisonnières et extrêmes (par application de la méthode X-11, couramment utilisée en pareil cas; en l'occurrence, valeur moyenne des résultats issus des variantes additive et multiplicative de cette méthode), le nombre des chômeurs a nettement diminué, alors qu'il avait légèrement augmenté le mois précédent.

Le taux de chômage est resté inférieur à 1,0% dans seize cantons. Les taux de chômage les plus élevés ont été enregistrés dans les cantons de Bâle-Ville (2,6%), du Tessin (2,5%), du Valais (2,4%, provisoire) et du Jura (2,2%). Le nombre des chômeurs s'est révélé le plus important dans les cantons de Zurich (4392), de Berne (3731), du Tessin (2913), de Bâle-Ville (2700) et de Vaud (2644). Dans onze cantons, le nombre des chômeurs a légèrement diminué par rapport au mois précédent. Quant aux hausses, les plus prononcées ont été constatées dans les cantons du Valais (+708, provisoire), du Tessin (+225), de Vaud (+205), de Zurich (+159) et des Grisons (+128).

Par groupe de professions, on a compté le plus grand nombre de chômeurs dans l'administration et les bureaux (4716), dans l'hôtellerie, la restauration et l'économie domestique (3667), dans la construction (2870) et dans l'industrie des métaux et des machines (2519). Comparativement au mois précédent, le chômage a augmenté notamment dans la construction (+970) - principalement pour des raisons saisonnières - ainsi que dans l'hôtellerie (+178), dans l'industrie des métaux et des machines (+128) et dans les professions des transports et des communications (+114).

Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a augmenté de 1417 pour s'inscrire à 18 000 et celui des femmes sans emploi, de 183 pour atteindre 13 644.

En janvier 1986, 9259 personnes ou 32,6% du nombre des chômeurs complets étaient des étrangers. La part des étrangers au chômage a dépassé 40% dans les cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie et Genève.

Le nombre des offres d'emploi officiellement recensées s'élevait à 9154 à fin janvier 1986 (chiffre provisoire), contre 8314 à fin décembre 1985 et 7116 une année auparavant. Ce chiffre concernait 8546 emplois à plein temps et 608 emplois à temps partiel.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Der Grosshandelspreisindex im Januar 1986

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im Januar 1986 einen Rückgang um 0,7% im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 177,1 Punkten (1963 = 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexrückgang um 1,4% - der stärkste seit 1978 -, nachdem im Dezember 1985 noch eine Zuwachsrate um 0,7% und im Januar des Vorjahres eine solche um 3,9% registriert worden war. Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizer Grenze.

Ausschlaggebend für den Rückgang der Grosshandelspreise war die starke Preisreduktion bei den Erdölprodukten (Heizöl, Benzin und Dieseltreibstoff) um 12,5% im Vergleich zum Vormonat und um 23,9% im Vergleich zum Vorjahresmonat. Klammert man deren Einfluss auf die globale Preisbewegung aus, so blieb das mittlere Preisniveau für den Rest der erfassten Produkte im Vergleich zum Dezember 1985 und zum Januar 1985 annähernd stabil. Allerdings waren in einigen weiteren Warengruppen unterschiedliche, sich kompensierende Preisbewegungen zu verzeichnen.

Gliedert man die Produkte nach ihrem Verwendungszweck, so resultiert im Januar 1986 gegenüber dem Vormonat ein Rückgang in den Gruppen Energieträger und Hilfsstoffe (-5,4%) und Rohstoffe und Halbfabrikate (-0,2%). Die Konsumgüter (+0,7%) zogen weiterhin an. Nach Herkunft ergab sich bei den Importwaren ein Indexrückgang um 1,7% und bei den Inlandwaren ein solcher um 0,3%.

Im einzelnen ist die Rückbildung des Gruppenindex für Energieträger und Hilfsstoffe auf tiefere Preise für Heizöl - insbesondere «extra leichtes» - Dieseltreibstoff, Benzin und Industriegas zurückzuführen, während für Brennholz, Kohle, elektrische Energie und Mineral-schmieröle leichte Preiserrhöhungen gemeldet wurden. Innerhalb der Gruppe Rohstoffe und Halbfabrikate wurden tiefere Preise für Ölfürche, Kakao, importiertes Fleisch, Harzweingrass, Baumwoll- und Seidengewebe, Papier, Bandseilen, Betoneisen, rostfreier Stahl sowie für Nichteisen-Metalle durch höhere Preise für Lederrohstoffe, Gewebe aus Chemiefasern, Furnier, Parkett, Kautschukwaren, Gips, Faserzementwaren, Glas, Schrott und Altschrott, gezeugenes Stabeisen und Formschmiedestücke teilweise aufgewogen. Bei den Konsumgütern wurden Preisaufschläge insbesondere für Kaffee, Kernobst, Orangen, Bananen und Eier gemeldet. Preisabschläge hingegen namentlich für Essmais, Pflanzenöle, Zitronen und Zucker.

Der Rückgang des Totalindex um 1,4% im Vergleich zum Vorjahresmonat ergab sich aus einem Rückgang des Preisniveaus für Energieträger und Hilfsstoffe um 30,1% und für Rohstoffe und Halbfabrikate um 0,7%. Die Indexziffer der Konsumgüter erhöhte sich um 1,4%. Nach Herkunft resultierte bei den Importwaren innert Jahresfrist ein Indexrückgang um 5,3%, während die Indexziffer der Inlandwaren um 0,2% anstieg.

Für die nach Art der Waren im Grosshandelspreisindex berücksichtigten zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Januar 1986 (Dezember 1985): landwirtschaftliche Produkte 177,2 (175,4); Energieträger und Hilfsstoffe 249,2 (263,4); verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 191,1 (191,4); Textilien 122,8 (123,8); Holz und Kork 167,7 (167,3); Papier und Papierwaren 158,2 (159,0); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 157,2 (156,6); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 153,7 (153,7); Baustoffe, Keramik und Glas 230,8 (230,3); Metalle und Metallwaren 185,2 (185,8).

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

L'indice des prix de gros en janvier 1986

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a reculé de 0,7% en janvier 1986 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 177,1 points sur la base de 100 en 1963. D'une année à l'autre, l'indice a subi une baisse de 1,4% - la plus forte depuis 1978 -, alors qu'il avait encore augmenté de 0,7% en décembre 1985 et de 3,9% en janvier de l'année dernière. L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix de produits énergétiques, de matières premières, de produits semi-fabriqués et de biens de consommation. Sont déterminants, en l'occurrence, les prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et les prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les matières importées.

L'indice des prix de gros a fléchi principalement sous l'effet de la forte réduction de prix des produits pétroliers (mazout, essence et carburant Diesel), à savoir de 12,5% par rapport au mois précédent et de 23,9% d'une année à l'autre. Si l'on fait abstraction de l'influence de cette baisse sur le mouvement global des prix, on constate que le niveau moyen des prix pour les autres produits touchés par la statistique est resté presque stable par rapport à décembre 1985 et à janvier 1985. Dans quelques autres groupes de marchandises, on a constaté des mouvements de prix divergents mais qui se sont compensés.

Dans le classement des produits selon leur utilisation se dénote, en janvier 1986 par rapport au mois précédent, une baisse dans les groupes produits énergétiques et connexes (-5,4%) et matières premières et produits semi-fabriqués (-0,2%). Les biens de consommation (+0,7%) ont continué de renchérir. Selon la provenance des marchandises, l'indice a reculé de 1,7% pour les marchandises importées et de 0,3% pour les marchandises indigènes.

Un examen plus détaillé fait apparaître que le repli de l'indice du groupe produits énergétiques et connexes découle de prix en baisse pour le mazout - notamment la variété «extra-légère» - le carburant Diesel, l'essence et le gaz industriel, alors que les prix du bois de chauffage, du charbon, de l'énergie électrique et des huiles minérales de huilage ont légèrement augmenté. A l'intérieur du groupe matières premières et produits semi-fabriqués, les prix meilleur marché pour les fruits oléagineux, le cacao, la viande importée, la semoule de blé dur, les tissus de coton et de soie, le papier, le feuilillard, les fers à béton, l'acier inoxydable et les métaux non ferreux ont été en partie contrebalancés par des prix plus élevés pour les peaux, les tissus de fibres chimiques, les feuilles de placage, les parquets, les articles en caoutchouc, le plâtre, les marchandises en fibrociment, le verre, les débris et la ferraille, le fer étiré en barres et les pièces forgées. Au chapitre des biens de consommation, des augmentations de prix ont touché notamment le café, les fruits à pépins, les oranges, les bananes et les œufs, alors que les prix se sont réduits notamment pour le maïs comestible, les huiles végétales, les citrons et le sucre.

Le recul de 1,4% que l'indice général a subi par rapport au même mois de l'année précédente s'explique par la baisse du niveau des prix, qui s'est chiffrée à 10,1% pour les produits énergétiques et connexes et à 0,7% pour les matières premières et produits semi-fabriqués. L'indice des biens de consommation, par contre, a progressé de 1,4%. D'après la provenance des marchandises, l'indice a, d'une année à l'autre, fléchi de 5,3% pour les marchandises importées, mais monté de 0,2% pour les marchandises indigènes.

Les indices des dix groupes de marchandises pris en compte selon leur genre dans l'indice des prix de gros se situaient, à fin janvier 1986, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de décembre 1985): produits agricoles 177,2 (175,4); produits énergétiques et connexes 249,2 (263,4); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 191,1 (191,4); textiles 122,8 (123,8); bois et liège 167,7 (167,3); papier et articles en papier 158,2 (159,0); peaux, cuir, caoutchouc et articles en matières plastiques 157,2 (156,6); produits chimiques et connexes 153,7 (153,7); matériaux de construction, céramique et verre 230,8 (230,3); métaux et marchandises métalliques 185,2 (185,8).

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten

Baukreis 3, 3003 Bern

Thun, M+F; GP 90 Zündkapselabrik 2

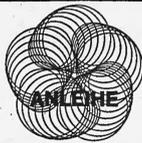
Es gelangen folgende Arbeiten zur Ausschreibung:

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsumfang	Voraussichtliche Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtlicher Arbeitsbeginn
172	Baugrubenabschlüsse	Verankerte Schlitzwand Beton 40 m <sup>3</sup>	April 1986	Frühling 1986
201	Baugrubenaushub	Aushub 2 400 m <sup>3</sup>	April 1986	Frühling 1986
211	Baumeisterarbeiten	Stahlbeton ca. 840 m <sup>3</sup> Schalungen ca. 4 500 m <sup>2</sup> Armierung ca. 5 300 kg Mauerwerk ca. 300 m <sup>3</sup>	April 1986	Frühling 1986
215	Montagebau als Leichtkonstruktion	Leichtmetallfassade verglast, ca. 300 m <sup>2</sup>	Sommer 1986	Herbst 1986
235/236	Elektroinstallationen	Stark- und Schwachstrom	Frühling 1986	Sommer 1986
233	Beleuchtungskörper	Normale Leuchten Ex-geschützte Leuchten	Sommer 1986	Winter 1986/1987
243	Wärmeverteilung	Anschluss an Heisswasser Fernleitung, Unterstation Raumheizung mit Heizkörpern	Frühling 1986	Sommer 1986
244	Lüftungsanlage	Zu- und Abluftanlage	Frühling 1986	Sommer 1986
25	Sanitäranlage	Apparate, Leitungen	Frühling 1986	Sommer 1986
261	Aufzüge	1 hydr. Warenaufzug 2,5 t	Frühling 1986	Sommer 1986
281.5	Bodenbeläge in Kunststein	Bodenplatten ca. 400 m <sup>2</sup> Treppen	Frühling 1986	Winter 1986/1987

Die Ausführung des Bauvorhabens erstreckt sich über einen Zeitraum von April 1986 bis etwa Ende 1987.

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 15. März 1986 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorsehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum obenerwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 72)



# Republik Österreich

**Anleihe 1986 in zwei Tranchen von total SFr. 300 000 000**

Der Erlös der Anleihe dient zur Teilfinanzierung der im Bundesvoranschlag für das Jahr 1986 vorgesehenen Investitionen.

## Tranche A von SFr. 100 000 000

Zinssatz:

**5%**

Jährlich zahlbar am 12. März

Emissionspreis

**99 1/2%**

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Lieferung:

12. März 1986

Laufzeit:

15 Jahre fest

Rückzahlung:

Tilgungen durch Rückkäufe am Markt sind möglich; Rückzahlung des Restbetrages am 12. März 2001

Titel:

SFr. 5000 und SFr. 100 000

Valoren-Nummer: 423 276

Kotierung:

wird an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne beantragt

**Zeichnungsschluss 25. Februar 1986, mittags**

Der Prospektauszug wird am 21. Februar 1986 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Weitere Angaben über die Republik Österreich können dem bei den Banken aufliegenden ausführlichen Prospekt entnommen werden.

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
A. Sarasin & Cie

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft  
Schweizerische Kantonalbanken

Schweizerische Bankgesellschaft  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Wirtschafts- und Privatbank  
Bank of Tokyo (Schweiz) AG  
Banque Indosuez  
Merrill Lynch Bank (Suisse) S.A.

Allgemeine Bank Nederland (Schweiz)  
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.  
Deutsche Bank (Suisse) S.A.  
The Royal Bank of Canada (Suisse)

United Overseas Bank

Genf, den 14. Februar 1986

Im Auftrag:  
Soditic SA

**Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!**

## Zero Coupon Anleihe

# SETTSU EUROPE B.V.

Amsterdam, The Netherlands

mit Solidarbürgschaft der

**The Industrial Bank of Japan, Ltd.**

Tokyo, Japan

- 100%ige Tochtergesellschaft der Settsu Paperboard Mfg. Co., Ltd.
- Settsu Paperboard ist einer der grössten KartonproduktHersteller Japans
- The Industrial Bank of Japan ist Nr. 1 der «Long Term Credit Banks» in Japan
- Long term debt rating der Garantin:
- Aaa von Moody's und AAA von Standard & Pears

## Zero Coupon Anleihe 1986-2001 von maximal SFr. 100 000 000

Emissionspreis: 46,50% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe  
Laufzeit: längstens 15 Jahre

Rendite

auf Verfall: 5,237%

Zeichnungsfrist: bis 25. Februar 1986, mittags

Stückelung: Inhaberoptionen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert

Coupons: Jahrescoupons per 5. März

Rückzahlung: am 5. März 2001. Aus Steuergründen ab 1987 mit degressiven Prämien.

Liberierung: 5. März 1986

Kotierung: wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.

Valoren-Nr.: 737.730

Steuern: Kapital sowie allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer und niederländischer Steuern oder Abgaben.

Verkaufsbeschränkungen:

USA und Japan

Ein Prospektauszug wird am 21. Februar 1986 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren steht ab 21. Februar 1986 der ausführliche Prospekt bei den Schaltern der nachstehenden Banken zur Verfügung.

Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Volksbank

A. Sarasin & Cie

Schweizerische Bankgesellschaft

Bank Leu AG

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Schweizerische Kantonalbanken

Schweizerischer Bankverein

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Schweizerische Kantonalbanken

Daiwa (Switzerland) Ltd.

Sumitomo International Finance AG

Nomura (Switzerland) Ltd.

The Industrial Bank of Japan (Switzerland) Ltd.

Yamaichi (Switzerland) Ltd.

Bank of Tokyo (Schweiz) AG

## Zuckerfabrik Frauenfeld AG

### Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Freitag, den 14. März 1986, 11.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Traktanden:

1. Protokoll der 25. Generalversammlung vom 15. März 1985.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1984/85.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 30. September 1985 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsgewinnes.
6. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1985/86.
8. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Ein-sendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Art. 10 der Statuten). Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 16. Januar 1986

Zuckerfabrik Frauenfeld AG  
Der Verwaltungsrat

# FUQUA INDUSTRIES, INC.

(Incorporated with limited liability  
under the laws of the State of Delaware, U. S. A.)

## 6% bevorzugte nachrangige Anleihe 1986-1996 von SFr. 100 000 000

Die untenstehenden Institute legen diese Anleihe bis zum

**25. Februar 1986, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Fuqua Industries, Inc. («Fuqua»), ist eine diversifizierte Gesellschaft, deren Tätigkeiten die Herstellung und den Vertrieb von Rasenmähern, Bodenfräsen und Schneeräumungsmaschinen, die Entwicklung von Filmen, die Produktion, Einfuhr und Verteilung von Sportartikeln und die Fabrikation von Sitzen für öffentliche Verkehrsmittel, Stadien und Konferenzsäle umfasst.

Der Umsatzerlös von Fuqua für die am 30. September 1985 zu Ende gegangene 9monatige Periode betrug US\$ 690 Millionen (i. V. US\$ 633 Millionen) und der Reingewinn US\$ 25 Millionen (i. V. US\$ 29 Millionen).

Fuqua ist eine Vereinbarung eingegangen, wonach sie, vorbehaltlich behördlicher Genehmigungen, das gesamte Aktienkapital der Georgia Federal Bank, FSB, Georgia, Atlanta («Georgia Federal»), erwerben wird. Georgia Federal hat Gesamtaktiven von US\$ 2,8 Milliarden und erzielte im Geschäftsjahr 1985 einen Reingewinn von US\$ 20,1 Millionen. Der Gesamtpreis dieser Transaktion würde US\$ 225 Millionen betragen.

Die wesentlichsten Bedingungen der Anleihe sind folgende:

Ausgabepreis:	100,25% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe
Coupons:	Jahrescoupons per 6. März
Abschnitte:	Inhaber-Obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 nominal
Rückzahlung:	am 6. März 1996
Vorzeitige Rückzahlung:	ab 6. März 1991 mit einer sich jährlich um ½% reduzierenden Prämie, beginnend bei 2½% aus Steuergründen jederzeit mit einer sich jährlich um ½% bis zu pari reduzierenden Prämie, beginnend bei 2%
Steuern und Gebühren:	Kapital, Zinsen und allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher Steuern und Abgaben der Vereinigten Staaten von Amerika
Kotierung:	wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt
Liberierung:	6. März 1986
Verkaufsbeschränkung:	Vereinigte Staaten von Amerika

Ein Kurzprospekt wird am 20. Februar 1986 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

Falls Interessenten diese Obligationen bei ihrer angestammten Bankverbindung nicht beschaffen können, sind die hiernach aufgeführten Institute gerne bereit, im Rahmen ihrer Möglichkeit solche Titel spesenfrei direkt zuzuteilen.

SODITIC S.A.

SALOMON BROTHERS FINANZ AG

BANKERS TRUST AG

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE (SUISSE) S.A.

MANUFACTURERS HANOVER (SUISSE) S.A.

Amro Bank und Finanz

Bank in Langnau

Banque Indosuez, Succursales de Suisse

Banque Paribas (Suisse) S.A.

Chemical Bank (Suisse)

Crédit des Bergues

Hottinger & Cie

LTCB (Schweiz) AG

The Royal Bank of Canada (Suisse)

Bank Leumi le-Israël (Schweiz) AG

Banque de Participations et de Placements S.A.

Great Pacific Capital

J. Henry Schroder Bank AG

Bank Heusser & Cie AG

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A.

Banque Kleinwort Benson SA

Banque Pasche S.A.

Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI

Grindlays Bank p.l.c.

Kreditbank (Suisse) S.A.

Nippon Kangyo Kakumaru (Suisse) S.A.

Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG

Barclays Bank (Suisse) S.A.

Samuel Montagu (Suisse) S.A.

Unigestion S.A.

Valoren-Nr. 876.188

# Thurgauische Kantonalbank



Staatsgarantie

## 4½% Anleihe 1986-97 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nummer 26 288)

Zweck	Finanzierung des Aktivgeschäfts
Emissionspreis	99½%
Laufzeit	11/9 Jahre
Kotierung	Basel und Zürich
Emissionsfrist	21. bis 27. Februar 1986
Liberierung	25. März 1986

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegen-  
genommen, bei denen auch Zeichnungsscheine erhältlich  
sind.

Weinfelden, den 21. Februar 1986

Thurgauische Kantonalbank

## Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Budgets de ménages de salariés en 1975

92\* numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

## G.O. International B.V., Niederlande

### 6¾% Anleihe 1983-1989/91 von sFr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 535 580)

Es konnten keine Obligationen der Amortisationstranche per 16. März 1986 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit werden ab 16. März 1986 unverändert sFr. 50 000 000.- nom. Obligationen im Umlauf bleiben.

Februar 1986

Im Auftrag:  
Soditic SA

## Den Norske Industribank A/S, Oslo

### 4% Anleihe 1978-93 von sFr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 597 863)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. Februar 1986 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. Februar 1986 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 84 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Februar 1986

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

# GEWERBE Bank MÄNNEDORF

BAHNHOFSTRASSE 14, 8708 MÄNNEDORF, TELEFON 01/920 14 55

Einladung an die AktionärInnen und Aktionäre der Gewerbebank Männedorf

Wir laden Sie ein zu der am Samstag, 15. März 1986, 18.30 Uhr, im Hotel Krone, Uetikon am See, stattfindenden

## 83. ordentlichen Generalversammlung

zur Behandlung folgender Geschäfte:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen vom 26. Februar 1986 an in unserem Büro den AktionärInnen und Aktionären zur Einsicht auf, von diesem Tage an sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Die Eintrittskarten können bis zum 14. März 1986 an unserer Kasse bezogen werden. Für Inhaberaktien ist die Vorweisung der Titel oder eine Bankbestätigung mit Angabe der Nummern notwendig.

Männedorf, den 16. Januar 1986

Der Verwaltungsrat



## Spar- und Leihkasse Frutigen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 5. März 1986, 15 Uhr, im Kirchgemeindehaus Frutigen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes; Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

## SIP, Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 5 mars 1986, à 11 h., au siège social, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1984/1985.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation des comptes; décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Décisions concernant le résultat de l'exercice.
5. Création d'un capital-bons de participation; introduction d'un art. 9bis dans les statuts.
6. Autorisation au conseil d'administration d'émettre au maximum 160 000 bons de participation dont au minimum la moitié seront offerts en souscription aux actionnaires.
7. Nomination d'administrateurs.
8. Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.
9. Divers.

Les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au jeudi 27 février 1986 dans les banques suivantes:

- MM. Lombard, Odier et Cie, Genève
  - MM. Pictet & Cie, Genève
  - Crédit Suisse, Genève
  - Société de Banque Suisse, Genève
  - Union de Banques Suisses, Genève
- et leurs succursales et agences en Suisse.

Les actionnaires propriétaires d'actions nominatives, inscrits à la date du 7 février 1986 dans le registre des actions, seront convoqués par lettre recommandée, expédiée à leur dernière adresse.

Les comptes de l'exercice, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant le résultat de l'exercice et la proposition de modification des statuts sont à disposition des actionnaires au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève.

Les transferts des actions nominatives sont bloqués du 8 février au 5 mars 1986.

Le conseil d'administration

## Das eidg. Bankbeamtendiplom - ein lohnendes Ziel

Ein lohnendes und durch AKAD mit optimaler Chance erreichbares Ziel - in 2 1/2 Jahren neben Ihrer Berufsarbeit! Ihr Wohnort spielt praktisch keine Rolle. Neben Bankpraxis einzige Voraussetzung: eidg. Fähigkeitszeugnis (KV-Lehrabschluss) oder Diplom einer BIGA-anerkannten Handelsschule.

Sie können es gemütlicher nehmen (d.h. sich länger als 2 1/2 Jahre vorbereiten), aber auch rascher voranschreiten. Unsere Vorbereitungs-methode, eine Kombination von hochentwickeltem Fernunterricht mit Präsenzseminaren auf der Fachschulenebene, räumt Ihnen viel Freiheit ein.

Auch dieser relativ junge AKAD-Diplomstudiengang ist bereits bewährt: Erfolgsquote bei den ersten Kandidatenjahrgängen über 90%!

Dahinter steht freilich die Erfahrung der AKAD in der Vorbereitung auf die höheren eidg. Fachprüfungen. Seit vielen Jahren bildet AKAD dipl. Buchhalter aus. Dies ist das Resultat einer besonders effizienten Methode und angestrengter Bemühung um jeden einzelnen Kandidaten!

Aber auch das Resultat der sorgfältigen Auswertung der Unterrichts- und Prüfungserfahrungen. Unsere Vorbereitung auf das eidg. Bankbeamtendiplom ist leichter und wirkungsvoller geworden! Gewiss, dis-



ziplinierte Mitarbeit ist weiterhin erforderlich. Aber das Opfer an Freizeit hält sich in durchaus erträglichem Rahmen.

Das Vorbereitungsstudium ist sehr interessant; Sie können von Anfang an die dabei gewonnenen Kenntnisse in Ihrer täglichen Berufsarbeit ausnützen - zu Ihrem eigenen Vorteil und zum Vorteil Ihrer Firma.

Dass Ihnen das eidgenössische Diplom dann einen echten Vorsprung, ein nachweisbares Plus an Kompetenz auch für sehr verantwortungsvolle Positionen im Bankwesen verschafft, brauchen wir kaum zu erwähnen.

Wenn Sie Ihre Karriere in der Bank machen wollen, ist das eidg. Bankbeamtendiplom zweifellos das Weiterbildungsziel für Sie.

Die AKAD gibt Ihnen aber auch die Möglichkeit, mit derselben Sicherheit andere Ziele zu erreichen - vgl. nebenstehende Zusammenstellung.

**Maturitätsschule**  
Eidg. Matura B, C oder D  
Eidg. Wirtschaftsmatura  
Hochschulaufnahmeprüfungen

**Handelsschule**  
Bürofachdiplom VSH  
Handelsdiplom VSH  
Eidg. Fähigkeitszeugnis

**Höhere Wirtschaftsfachschule**  
Eidg. Buchhalterdiplom  
Treuhänderdiplom AKAD  
Eidg. Treuhänderprüfung  
Eidg. dipl. Kaufmann K+A  
Diplom Betriebsökonom AKAD/VSH

**IMAKA-Diplomstudiengänge**  
Management-Diplom IMAKA  
Eidg. dipl. Organisator  
Eidg. dipl. EDV-Analytiker  
Eidg. dipl. Verkaufsdiplo  
Chefssekretärinnen-Diplom IMAKA

**Schule für Sprachdiplome**  
Englischdiplom Universität Cambridge  
Französischdiplom Alliance Française  
Italiendiplom CCT  
Deutschdiplom ZHK

**Schule für Sprach- und Weiterbildungskurse**  
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Deutsch - seriös und trotzdem bequem!  
Mathematik, Naturwissenschaften  
Geisteswissenschaften, Wirtschaftsfächer (z.B. EDV-Informatik)

### Inkasso-Probleme?

Wir zahlen für Sie ausstehende Gelder ein. Fordern Sie umgehend unsere Gratis-broschüre an. Sie erfahren viel Interessantes über internationale Inkasso sowie Factoring und weitere Dienstleistungen.

KREDITANSTALT  
Aulester 56 - PL 9490 Vaduz - Tel. 075-29262

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Problemlösung Monatschrift "Die Volkswirtschaft".



Aus Nachfolge- und Gesundheitsgründen

### zu verkaufen

alteingesessene Familienaktiengesellschaft mit eigenen Liegenschaften in der Region Nordwestschweiz. Das Unternehmen befasst sich gesamtschweizerisch mit Stahl- und Maschinenbau und ist Generalvertreter einiger guter Auslandsfirmen. Personalbestand ca. 70. Die Firma verfügt über ein sehr gutes Image und hat einen grossen Kundenkreis im In- und Ausland. Keine Vermittler.

Anfragen unter Chiffre o/a 5559 E, an o/a Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8021 Zürich.

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981-1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, feuille officielle suisse du commerce, Bern. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

### Persönliche Auskünfte:

AKAD-Seminargebäude Jungholz (Orlikon)  
Jungholzstr. 43, 8050 Zürich  
Telefon 01/302 76 66  
AKAD-Seminargebäude Seehof (beim Bellevue)  
Seehofstr. 16, 8008 Zürich,  
Telefon 01/252 10 20

### Informationscoupon

Senden Sie mir bitte unverbindlich (Gewüschtes bitte ankreuzen!)

Ihr ausführliches AKAD-Unternehmensprogramm

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

An die AKAD, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich

Mich interessieren nur (oder zu zusätzlich)

IMAKA-Diplomstudiengänge

Technische Kurse

Zeichnen und Malen

627

Piz/Wohnort: \_\_\_\_\_

Keine Vertreter!



## Bank in Buchs



### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. März 1986, 15.30 Uhr, im Lichthof der Gewerbeschule Buchs SG.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes mit Jahresrechnung und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1985 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenrevision.
5. Allgemeine Umfrage.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 9. März 1985 sowie Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind ab 24. Februar 1986 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Buchs SG aufgelegt.

Der für die Generalversammlung erforderliche Stimmausweis ist mit dem der Eintrittskarte beigegebenen Bestellschein bis spätestens 1. März 1986 zu bestellen. Die Aktionäre sind zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, sich nur anzumelden, wenn sie an der Generalversammlung auch wirklich teilnehmen können.

9470 Buchs SG, den 18. Februar 1986

Der Verwaltungsrat

## Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## Inserate erschliessen den Markt

### Mura Carbonblack SA, Genf

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 3. März 1986, um 14.30 Uhr, im Büro der Gesellschaft, Frohwiesstr. 24, 8630 Rüti ZH.

Traktanden:

1. Demission des Verwaltungsrates.
2. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
3. Diverses.

Rüti ZH, den 21. Februar 1986

## Bank in Menziken

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Februar 1986 wird die Dividende für das Geschäftsjahr 1985 zahlbar gegen **Coupon Nr. 134** mit

Fr. 60.—	brutto, abzüglich
Fr. 21.—	35% Verrechnungssteuer
Fr. 39.—	netto

5737 Menziken, den 18. Februar 1986

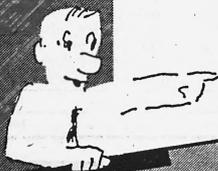
**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

# Jetzt am Kiosk: Das Computerheft für Schweizer Anwender

### Wichtige Informationen von der EDV-Front:

Tips und Trends, Hardware und Software mit Anbieteradressen und Preisen in Franken



# ORGAMATIK

Lesen Sie jetzt:

- Marktübersicht: **PCs und Drucker in der Schweiz.**
- **Hat die Schreibmaschine ausgedient?**
- Datenträger im Vergleich: **Massenspeicher en masse.**
- Anwendungen:  
**Der neue Hit: Betriebssystem MS-Windows.**
- **Lohnbuchhaltung mit dem PC.**

**Das Schweizer Computer-Magazin + PC-Praxis**

...oder gleich bestellen:

### Bestell-Coupon

Ich möchte nähere Informationen.

Ich bestelle ein Jahresabonnement: 6 Ausgaben für Fr. 39.- (mit Rücktrittsrecht).

Name:

Vorname:

Firma:

Strasse, Nr.:

PLZ/Ort:

Einsenden an: ORGAMATIK  
Verlag Organisator AG  
Löwenstrasse 16, 8021 Zürich  
Tel. 01/211 81 55.